

手提式投影機 NP61/NP41

使用手册



© NEC Display Solutions, Ltd. 2008 2008 年 4 月第一版

- DLP 和 BrilliantColor 是 Texas Instruments (德州儀器有限公司)的商標。
- IBM 為 International Business Machines Corporation (國際商業機械公司)的商標或註冊商標。
- Macintosh, Mac OS X 和 PowerBook 為在美國和其他國家註冊的 Apple Inc. (蘋果公司)的商標。
- Microsoft、Windows、Windows Vista 和 PowerPoint 為 Microsoft Corporation (微軟公司)在美國和/或其他國 家的註冊商標或商標。
- VESA 為 Video Electronics Standards Association (視頻電子標準協會)的註冊商標。
- MicroSaver 為 ACCO 品牌的一個分公司 Kensington Computer Products Group 的註冊商標。
- 該使用手冊中提到的其他産品和公司名稱可能是其各自持有人的商標或註冊商標。

註

- (1) 該指南的內容未經允許不得部分或整個複製。
- (2) 該指南的內容若有改變, 恕不另行通知。
- (3) 該手冊經過精心編纂,但是如果您發現任何有疑問、錯誤或漏掉的地方,請與我們聯繫。
- (4) 除第(3)條外,NEC 將不負責對由於使用該投影機而導致的任何經濟損失或其他問題的索賠。

重要資訊

安全注意

注意事項

開始使用 NP61/NP41 投影機之前,請仔細閱讀本手冊並妥善保管以便將來查閱。投影機的序列號位於投影機的底部。 請將其抄寫在此:



欲關掉主電源,必須將插頭從電源插座拔出。 電源插座應該儘量安裝在靠近投影機,並易於操作之處。

注意

4

爲防觸電,請勿打開機殼。 投影機內部有高壓元件。 有關維修事宜請委託給有資格的 NEC 維修服務人員。



本符號用來警告用戶:投影機內的未絕緣電壓可能足以導致電擊。因此,請勿接觸投影機內部的任何部件,以防發生危險。



本符號用來提醒使用者:有關投影機操作及維修的重要資訊已隨機附送。 應仔細閱讀本資訊,以免發生問題。

警告:為了防止火災或者電擊,應避免投影機淋雨或者暴露在潮濕之處。 切勿對本投影機插頭使用延長用導線,亦不可將其插入所有插片不能同時完全插入的插座。

重要資訊

重要安全措施

這些安全指示是可令本投影機維持長久的使用壽命,並可防止火災和電擊。請仔細閱讀並留意所有的警告。

▲ 安裝

- 請勿將本投影機放置在下列環境中:
- 不穩定的車、架子、或桌子。
- 靠近水、浴池或潮濕的房間。
- 陽光直射、靠近加熱裝置或熱輻射裝置的地方。
- 多塵、多煙或多蒸汽的環境。
- 紙張或布上、墊子或地毯上。
- 若您欲將投影機安裝在天花板上:
- 切勿自行安裝。
- 安裝工作必須委託有資格的技術人員進行,以確保規範操作,並可防患人身傷損。
- 此外,天花板必須牢固,能夠充分承受投影機的重量,而且必須依照當地建築規則進行安裝。
- 詳情請向您的經銷商查詢。

放置投影機在水平的位置

投影機傾斜角度不得超過10度,除了放置在桌面,和安裝在天花板上禁止使用其他安裝方式,否則會極大地縮短燈泡 使用壽命。



\rm _ 關於火災和電擊的注意事項 🖊

- 爲免熱氣積聚在投影機內部,須確保通風狀態良好且通風口不被阻塞。在投影機和牆壁之間至少需留出 10 釐米間隔。
- 勿觸摸右前方(從前面看)的排氣口,因爲投影機啓動和關閉瞬間可能發熱。
- 勿讓紙夾和紙屑等異物掉入投影機內。切勿試圖找回可能掉入投影機內的任何物品。切勿將鐵絲或者螺絲起 子等金屬物體插入投影機內。若發現有物體掉入投影機內部,須立即斷開電源,然後委託有維修資格的維修 服務人員取出物體。
- 切勿在投影機上面放置任何物體。
- · 雷雨天不要觸摸電源線插頭。此舉可能引起電擊或者火災。
- 投影機規定操作電源為 100-240 伏特交流電 50/60 赫茲。在使用投影機之前,須確認所用電源是否符合本投 影機要求。
- 切勿在投影機啓動狀態下窺視鏡頭。此舉會導致眼睛嚴重受損。
- 切勿在投影機光線射及之處放置任何物體(如放大鏡)。從鏡頭發射出來的光是發散的,因此可改變光線方向 的任何類型的異常物體都可能導致如火災或者眼睛受傷等意外事故的發生。
- 投影機啓動狀態下切勿使用隨機提供的鏡頭蓋或類似物覆蓋鏡頭。否則投影光線釋出的熱量可能導致鏡頭蓋 熔毀或灼傷手部。
- 請勿將易受熱物體放置在投影機鏡頭前或散熱孔處,否則投影光線釋放的熱量可能導致物品熔毀或灼傷手部。
- 小心使用電源線,破損或磨損的電源線可能引起電擊或火災。
- 切勿使用非本投影機附帶的電源線。
- 切勿過度彎曲或拉扯電源線。
- 切勿把電源線放在投影機或其他重物下面。
- 切勿用其他軟材料如毯子覆蓋電源線。
- 切勿加熱電源線。
- 切勿用濕手觸摸電源插頭。
- 切勿使用非本投影機附帶的電源線。
- 在下列情況下需關閉投影機,拔掉電源線並請有維修資格的維修服務人員維修投影機:
- 當電源線或插頭損壞或磨損。
- 如果有液體流入投影機或投影機被暴露於雨水。
- 如果您按照使用手冊裏的說明操作,但投影機還不能正常工作。
- 如果投影機被摔到地上或機箱破損。
- 如果投影機性能有顯著改變,表明需要維修了。
- 移動投影機時拔掉電源線或其他電線。
- 清潔機箱或換燈泡前應關閉投影機並拔掉電源線。
- 如果投影機很長時間不使用,請關閉投影機並拔掉電源線。

重要資訊

注意

切勿將投影機的俯仰腳用於規定以外的用途。不合理使用如用俯仰腳提起或者(在牆壁或者天花板上)挂起投 影機會對投影機造成損壞。

切勿用軟包裝裹投影機以包裹寄送服務或貨物船運發送投影機。裝在軟包裏的投影機可能會因此破損。 欲連續數天使用投影機時,請在風扇模式中選擇[高速]。(從功能表中選擇[設置] → [可選項(1)] → [風扇模式] → [高速]。)

投影機啓動時切勿將電源線從牆上插座中或投影機上拔出。這樣做會對投影機的交流輸入連接器和(或)電源 線的插頭造成破壞。

當投影機啓動時使用配有開關和斷電器的電源板關閉交流電源。

切勿觸摸排氣口,因為投影機啓動和關閉瞬間可能發熱。

啓動燈亮 60 秒內或 POWER 指示燈閃爍綠色時切勿關閉(交流)電源。這樣做可能導致縮短燈泡使用壽命。

🕂 遥控器注意事項

- 小心使用遙控器。
- 如果遙控器弄濕應立刻擦乾。
- 避免放在過熱或過於潮濕的地方。
- 切勿加熱,拆卸或把電池投入火中。
- 如果長時間不使用遙控器需取出電池。
- 確保電池的正負極(+/-)方向排列正確。
- 切勿新舊電池混用,或共用不同類型的電池。
- 根據當地法規處理廢棄電池。

更换燈泡

- 請完全依照第59頁所提供的指示來更換燈泡。
- 當出現[燈泡已達到使用壽命極限,請更換燈泡。]字樣時請務必更換燈泡。若在燈泡達到使用壽命極限之後仍 繼續使用,燈泡可能會碎裂,玻璃片會散落在燈架之內。切勿觸摸這些碎片,以免造成傷害。此種情況發生時,請聯繫您的經銷商來更換燈泡。

燈泡特性

投影機的光源爲高壓汞燈。

燈泡有一個特性,即燈泡的亮度將隨時間而逐漸減弱。同時不斷開關燈泡也可能降低它的亮度。

▲注意:

切勿觸摸剛剛用過的燈泡,其溫度會很高。關掉總電源,然後拔去電源線。在處理燈泡前,至少要冷卻一個 小時以上。

當從安裝在天花板上的投影機上取下燈泡時,確保投影機下方無人。如果燈泡燒掉可能有玻璃碎片落下。

關於高海拔模式

- 在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機時,請將[風扇模式]設置為[高海拔]。
- 如果在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機時沒有設置為[高海拔],可能造成投影機過熱並且保護器可能會使投影機關閉。遇此情況,請等待幾分鐘後再打開投影機。
- 如果在海拔低於1500米的地方使用本投影機時設置爲[高海拔],可能會造成燈泡過冷,從而導致影像閃動。
 這時,請將[風扇模式]切換爲[自動]。
- 在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機,可能會縮短燈泡等光學部件的使用壽命。

重要事項	i
1. 産品說明	
1 包裝箱內有哪些物件?	
2 投影機介紹	2
3 投影機各部位名稱	4
頂部性能	6
終端面板的性能	6
4 遥控器各部位的名稱	7
安裝電池	8
遙控器操作注意事項	8
無繩遙控器的操作範圍	8
2. 安裝和連接	9
1 設置螢幕和投影機	9
位置選擇	9
投影距離和螢幕尺寸	
2 進行連接	
連接 PC 或者 Macintosh 電腦	12
用組合輸出連接 DVD 播放機	13
連接錄影機	
連接隨機附帶的電源線	15
連接隨機附帶的電源線	15 16
連接隨機附帶的電源線	15 16
連接隨機附帶的電源線	15 16
 連接隨機附帶的電源線	
 建接隨機附帶的電源線	
 連接隨機附帶的電源線	
 建接隨機附帶的電源線. 3. 投射影像(基本操作)	
 建接隨機附帶的電源線. 3. 投射影像(基本操作)	
 連接隨機附帶的電源線	

5.	· 使用螢幕功能表	35
1	使用功能表	.35
2	功能表元素	.36
3	功能表專案清單	. 37
4	功能表說明及功能[信號源]	.39
	[電腦]	. 39
	[視頻]	.39
	[S-視頻]	.39
5	功能表說明及功能[調整]	.40
	[普通]	.40
	[影像選項]	.43
6	功能表說明及功能[設置]	.47
	[通用]	.47
	[安裝]	.49
	[可選項(1)]	.52
	[可選項(2)]	.53
7	功能表說明及功能[資訊]	.55
	[使用時間]	.55
	[信號源]	.56
	[VERSION]	.56
8	能表說明及功能[重置]	.57
•		
6.	. 保養	58
1	清潔鏡頭和焦距感應窗	.58
2	清潔機箱	.58
3	更換燈泡和冷卻泵	.59

7	1. 附錄	63
1	1 故障排除	63
2	2 規格	66
3	3 機箱尺寸	68
4	ID-Sub COMPUTER IN 介面的針分配	69
5	i 相容性輸入信號清單	70
6	5 電腦控制編碼和線路連接	71
7	1 故障排除核對清單	72
8	3 TravelCare Guide	74

1. 産品說明

1 包裝箱內有哪些物件?

確認包裝箱內下列各項物件是否齊全。如有任何遺漏,請向您的經銷商洽詢。 請保存原始包裝箱及捆包用物品,以便需運送投影機時之用。



2 投影機的介紹

本章向您介紹您的新投影機及其性能和操作方法。

恭喜您購買本投影機

本 DLP™投影機為目前性能最佳的投影機之一,最大可將來自個人電腦或者 Macintosh 電腦(桌上型或筆記型)、錄影機、DVD 視盤機及攝影機的影像精確地投影成 300 英吋的大畫面(斜對角計算)。

您可以在桌面或者手拉車上使用投影機,可以用投影機從螢幕後方投射影像,且可將投影機長期安裝於天花板上*1。 可使用遙控器進行無線操作。

*1 切勿自己動手將投影機安裝到天花板上。 投影機必須由合格的技術人員來安裝,以確保操作規範並可防範人身傷損。 此外,天花板必須牢固,能夠充分承受投影機的重量,而且必須依照當地的規則進行安裝。詳細情況請洽詢您的 NEC 經銷商。

供您享用的産品性能:

• 自動聚焦功能

當打開電源,改變焦距大小或重新放置投影機,自動聚焦功能將立刻開始工作。

投影機上的焦距感應窗偵測到離螢幕的距離並自動調整影像的焦距同時降低所需的安裝時間。

- 自動修正垂直梯形失真功能
- 當投射到非白色的螢幕質料上時,內置背景顏色修正預設功能可提供適應的顏色修正。
- 自動斷電、自動通電(AC)和自動通電(COMP.)

本投影機有一個功能叫做"自動斷電"。該功能允許您用配有開關和斷電器的電源延長線來關閉投影機(即使在投射影像時)。

自動通電(AC)和自動通電(COMP.)功能使您不必總是使用遙控器或投影機機箱上的 POWER 鍵。

- HDTV (1080i, 720p)和 SDTV (576p, 480p)兼容
- 綜合的逐行掃描視頻處理技術
- 顯示流行的寬頻和完整的螢幕寬高比-16:9 和 4:3
- 高解析度顯示—高達 UXGA 兼容,XGA 原始解析度。
- 多種視頻模式選擇(根據您的信號源)
- 安全功能提供安全保護

安全功能禁止有人未經允許而使用投影機。

- 利用 PC 控制埠可用 PC 或控制系統來控制投影機。
- 簡便的安裝和操作
- 富有現代感的外型設計,輕巧簡潔,便於攜帶,是辨公室、會議室或演講廳不可缺少的裝置。

關於該使用手册

最好的捷徑是最初多花些時間去思考並爭取將每件事情都做好。現在就花點時間來閱覽一下這本使用手冊吧。此舉會 爲您以後節省很多時間。在手冊內每一章的開頭處您都會找到一段概述。不需要的章節可將其跳過。

3 投影機的元件名稱

正面/頂部



背面



^{*} 這個安全槽支援 MicroSaver[®]安全系統。

底部



頂部性能



- POWER 鍵(ON / STAND BY) (小) (→ 請參閱第 16、27 頁)
- 2. POWER 指示燈(→ 請參閱第 15、16、27、63 頁)
- 3. STATUS 指示燈(→ 請參閱第 63 頁)
- 4. LAMP 指示燈(→ 請參閱第 59、63 頁)
- 5. FOCUS 鍵(→ 請參閱第 24 頁)

- 6. MENU 鍵(→ 請參閱第 35 頁)
- SELECT ▲▼◀▶ 鍵 / SOURCE ▶ 鍵 / AUTO ADJ. ◀ 鍵 / 梯形修正 ▲▼ 鍵(→請參閱第 18、 25、26頁)
- 8. ENTER 鍵
- 9. EXIT 鍵

終端面板的性能



- COMPUTER IN 介面 (微型 D-Sub 15 針) (→ 請參閱第 12、13 頁)
- 2. VIDEO IN 介面(RCA) (→ 請參閱第 14 頁)
- S-VIDEO IN 介面(微型 DIN 4 針) (→ 請參閱第 14 頁)
- AUDIO IN 微型插孔(身歷聲微型) (→ 請參閱第 12、13、14 頁)

 PC CONTROL 埠(微型 DIN 8 針) (→ 請參閱第 71 頁)

> 用以連接電腦或控制系統。方便您使用串列通訊協定 控制投影機。如果您在寫程序期間需要典型的電腦控 制代碼,請參閱第71頁。

4 遥控器各部位的名稱



- 1. 紅外線感測器 (→ 請參閱第8頁)
- 2. POWER ON 鍵(→ 請參閱第 16 頁)
- 3. POWER OFF 鍵(→ 請參閱第 27 頁)
- 4. MAGNIFY (+) (-)鍵(→ 請參閱第 29 頁)
- 5. AV-MUTE 鍵(→ 請參閱第 29 頁)
- 6. PAGE (UP) / (DOWN)鍵* (→ 請參閱第 34 頁)
- 7. MENU 鍵(→ 請參閱第 35 頁)
- 8. SELECT ▲、▼、◀或▶鍵
- 9. ENTER 鍵
- 10. EXIT 鍵
- 11. L-MOUSE-R 鍵* (→ 請參閱第 34 頁)

* 只有當可選的遠端滑鼠接收器安裝到電腦上才能使用。

12. FOCUS 鍵(→ 請參閱第 24 頁) 13. COMPUTER 鍵(→ 請參閱第 18 頁) 14. VIDEO 鍵(→ 請參閱第 18 頁) 15. S-VIDEO 鍵(→ 請參閱第 18 頁) 16. VIEWER 鍵(本型號投影機上沒有此鍵) 17. AUTO ADJ.鍵(→ 請參閱第 26 頁) 18. LAMP MODE 鍵(→ 請參閱第 30 頁) 19. ASPECT 鍵(→ 請參閱第 45 頁) 20. HELP 鍵(→ 請參閱第 55 頁) 21. VOLUME (+) (-)鍵(→ 請參閱第 27 頁) 22. PICTURE 鍵(→ 請參閱第 40、42 頁) 23. FREEZE 鍵(→ 請參閱第 29 頁)

安裝電池

- **1**用力往下按壓並退下電池蓋。
- 2 安裝新電池(AAA),確保電池正負 極(+/-)方向排列正確。
- 3 滑回電池蓋並確實蓋好。切勿混用 不同型號的電池或混用新舊電池。







遥控器操作注意事項

- 請呵護使用遙控器。
- 遙控器弄濕後應立即擦乾。
- 避免放在過熱和潮濕的地方。
- 切勿加熱、拆卸或把電池投入火中。
- 如果長時間不打算使用,請將電池取出。
- 確保電池的正負極(+/-)方向排列正確。
- 切勿將新舊電池混用,或將不同類型的電池混用。
- 請根據您所在地的相關規定處理廢舊電池。

無線遙控器的操作範圍



- 紅外線信號操作的最遠射程為7米,與投影機機箱的遙控感應窗之間的有效操作角度為60度。
- 若在遙控器與感應器之間存在障礙物,或者強光直射感應窗時,投影機將無反應。電池電力減弱亦會影響遙 控器操作投影機。

2. 安裝和連接

本章介紹投影機的設置方法和如何連接視頻及音頻信號源。



投影機的設置和使用方法非常簡單。但是 在開始之前,您首先必須:

- 1 設置螢幕和投影機。
- 2 將電腦或者視頻裝置連接到投影機
- 上。請參閱第 12、13、14 頁。
- 3 連接配備的電源線。請參閱第15頁。

注意:在移動投影機之前,務必拔下電源 線和其他任何導線。在投影機處於移動中 或未使用狀態下,請用鏡頭蓋將鏡頭蓋上。

1 設置螢幕和投影機

位置選擇

投影機距離螢幕或者牆壁越遠,投出的影像越大。當投影機距離牆壁或者螢幕約 63 英吋(1.6 米)時,可以投出最小影像的尺寸以對角線測量約為 40 英吋(1.0 米)。當投影機距離牆壁或者螢幕約 484 英吋(12.3 米)時,可以投出最大影像的尺寸約為 300 英吋(7.6 米)。下圖可作為粗略參考。



注意:

- 這裏指出的距離是取廣角和遠距離的中間值。作爲一種經驗方法。
- 變焦調節桿調整影像的範圍+/-10%。
- 投影距離的詳情請參閱下一頁。
- 改變影像大小將啓動自動聚焦功能來調整焦距;改變投影角度將啓動自動梯形修正功能來修正垂直梯形的失真。

投影距離和螢幕尺寸

下圖顯示投影機與螢幕之間的標準相關擺放位置。請參考圖表決定安裝位置。

距離圖



	螢幕尺寸			С		α	螢幕尺寸		螢幕尺寸 C					a
對角線	寬	高		廣角 - 遠距離	U	廣角 - 遠距離			寛	高	В	廣角 - 遠距離	D	廣角 - 遠距離
英吋	英吋	英吋	英吋	英吋	英吋	度	英吋	毫米	毫米	毫米	毫米	毫米	毫米	度
33	26	20	13	- 57	3	- 12.6	33	838	671	503	321	- 1440	70	- 12.6
40	32	24	15	57 - 69	3	15.0 - 12.5	40	1016	813	610	390	1450 - 1760	85	15.0 - 12.5
60	48	36	23	87 - 105	5	14.9 - 12.4	60	1524	1219	914	584	2200 - 2660	127	14.9 - 12.4
67	54	40	26	97 - 117	6	14.9 - 12.4	67	1702	1361	1021	653	2460 - 2970	142	14.9 - 12.4
72	58	43	28	104 - 126	6	14.9 - 12.4	72	1829	1463	1097	701	2640 - 3200	153	14.9 - 12.4
80	64	48	31	116 - 140	7	14.8 - 12.3	80	2032	1626	1219	779	2940 - 3560	169	14.8 - 12.3
84	67	50	32	122 - 147	7	14.8 - 12.3	84	2134	1707	1280	818	3090 - 3740	178	14.8 - 12.3
90	72	54	35	130 - 158	8	14.8 - 12.3	90	2286	1829	1372	877	3310 - 4010	191	14.8 - 12.3
100	80	60	38	145 - 176	8	14.8 - 12.3	100	2540	2032	1524	974	3690 - 4460	212	14.8 - 12.3
120	96	72	46	174 - 211	10	14.8 - 12.3	120	3048	2438	1829	1169	4430 - 5360	254	14.8 - 12.3
150	120	90	58	219 - 264	13	14.7 - 12.3	150	3810	3048	2286	1461	5550 - 6710	318	14.7 - 12.3
180	144	108	69	263 - 317	15	14.7 - 12.3	180	4572	3658	2743	1753	6670 - 8060	381	14.7 - 12.3
200	160	120	77	292 - 353	17	14.7 - 12.3	200	5080	4064	3048	1948	7420 - 8960	424	14.7 - 12.3
220	176	132	84	321 - 388	18	14.7 - 12.3	220	5588	4470	3353	2143	8160 - 9850	466	14.7 - 12.3
240	192	144	92	351 - 423	20	14.7 - 12.3	240	6096	4877	3658	2337	8910 - 10750	509	14.7 - 12.3
260	208	156	100	380 - 459	22	14.7 - 12.3	260	6604	5283	3962	2532	9650 - 11650	551	14.7 - 12.3
280	224	168	107	409 - 494	23	14.7 - 12.3	280	7112	5690	4267	2727	10400 - 12550	593	14.7 - 12.3
300	240	180	115	439 - 530	25	14.7 - 12.3	300	7620	6096	4572	2922	11140 - 13450	636	14.7 - 12.3

 B= 鏡頭中心與螢幕中心之間的垂直距離
 C= 投影距離
 D= 鏡頭中心與螢幕底部之間的垂直距離(應用於天花板螢幕頂部) α=投射角

注意:表格中的值爲設計值,可能與實際情況不同。

<u> </u>警告

- 在天花板安裝投影機必須由有安裝資格的技術人員來 反射影像 完成。詳情請向您的 NEC 經銷商洽詢。
- * 不要嘗試自己安裝投影機。
 - 只能在堅固、水平的表面使用投影機。如果投影 • 機掉到地上,您可能會受傷且投影機會遭到嚴重 損毀。
 - ٠ 不要在溫度變化很大的場所使用投影機。投影機 必須在溫度範圍為 5℃ 至 40℃ 的場所使用。 ([ECO 環保省電]模式自動選擇範圍為 35℃ 至 40°C。注意,在[高海拔]模式下使用時,選擇了 [ECO 環保省電]模式將自動設為 30°C 至 40°C。)
 - 不要將投影機暴露在潮濕,有灰塵或者煙霧的場 • 所。這會破壞螢幕影像。
 - 確保投影機的周圍通風良好以便散熱。請勿覆蓋 • 投影機側邊或前面的通風口。

使用鏡子反射投影機的影像可在空間狹窄的情況下獲得尺 寸更大的影像。如果您需要一套鏡子系統,請洽詢您的 NEC 經銷商。如果使用鏡子系統時和影像顛倒了,那麼請 使用投影機機箱或者遙控器上的 MENU 鍵和 SELECT 鍵 來糾正方向。(→ 請參閱第49頁)。

2 進行連接作業

連接 PC 或者 Macintosh 電腦

注意:當您使用筆記本式 PC 時,投影機處於待機模式並且啓動筆記本式 PC 的電源之前,必須先將投影機和筆記本式 PC 之間的連接工作完成。

在大多數情况下,除非先把筆記式 PC 與投影機相連,然後啓動筆記本式 PC,否則筆記本 PC 的輸出信號無法輸出。 * 如果您在使用遙控器時出現螢幕空白,這可能是電腦螢幕保護設置或者電力管理軟體正在運作。

啓動電腦的外部顯示

筆記本式 PC 上的螢幕顯示影像並不一定意味著它已把信號輸出到投影機。使用 PC 兼容膝上型電腦時,功能鍵的組合 影像可啓動或者關閉外部顯示。

通常, "Fn"鍵與 12 個功能鍵的組合使用可以開啓或者關閉外部顯示。例如:NEC 膝上型電腦使用 Fn + F3 鍵組合,而 戴爾膝上型電腦使用 Fn + F8 鍵組合,去打開或者關閉外部顯示。



注意:當通過市售的掃描轉換器對視頻或者 S-視頻來源進行顯示時,影像可能無法正確顯示。

這是因爲依照默認設置,本投影機將視頻信號作爲電腦信號進行處理。在這種情况下,按下列方法處理:

- 當影像連同螢幕的上下黑色部分一起顯示,或者不能正確顯示黑暗的影像時:投影一個滿螢幕顯示的影像,然後按 下遙控器上的或者投影機機箱上的AUT ADJ。
- COMPUTER IN 連接器支援即插即用(DDC2B)。

用組合輸出連接 DVD 視盤機



注意:關於 DVD 播放機視頻輸出的詳細資訊,請參閱 DVD 播放機自身的使用手册。

連接錄影機



注意:關於錄影機視頻輸出的詳細資訊,請參閱各機自身的使用手册。

注意:在經由掃描轉換器快轉或快倒播放視頻或者S-視頻信號源時,可能導致影像顯示異常。

連接隨機附帶的電源線

將隨機附帶的電源線連接到投影機上。

首先將附帶的電源線的三脚插頭插入到投影機的 AC IN (交流電輸入),然後將附帶的電源線的另一端插頭插入墙上插座。



▲注意:

勿觸摸右前方(從前面看)的排氣口,因爲投影機啓動和關閉瞬間可能發熱。

⚠注意:

投影機啓動時切勿將電源線從墙上插座中或投影機上拔出。這樣做會對投影機的交流輸入連接器或電源線的插頭造成破壞。

當投影機啓動時若要關閉交流電源,使用配有開關和斷電器的電源板。

3. 投射影像(基本操作)

本章介紹如何啓動投影機以及怎樣往螢幕上投射影像。

1 啓動投影機

注意: 啓動投影機前,首先連接隨機附帶的電源線的三脚插頭到投影機的 AC IN (交流輸入)處,然後把電源線的另一頭插到墙上的插座上。確保投影機處於待機模式,電源指示燈亮起橙色。

1. 摘下鏡頭蓋。

▲ 注意: 摘下鏡頭蓋時切勿硬扯,否則會對鏡頭周圍的部位造成 機械性傷害。

2. 按下投影機機箱上的 POWER (ON/STAND BY)鍵或遙控 器上的 POWER ON 鍵, 等待 1 秒鐘。 POWER (電源)指示燈亮起綠色,此時表示投影機已經進

入可以使用的狀態。

提示:

- * *啓動投影機將立刻啓動自動聚焦功能。*(→ *請參閱第* 22 *頁*)
- * 顯示"控制面板鎖定已啓動"資訊時,表示[控制面板鎖定] 已打開。(→ 請參閱第49頁) 啓動投影機後,切記開啓電腦或視頻信號源前摘掉鏡頭 蓋。

注意:若無信號,將顯示 NEC 標誌(預設)、藍色或黑色螢幕。 此時,投影機將自動切換爲[ECO 環保省電]模式。 信號連接上後投影機會將會立刻返回到[正常]模式。



詳情請參閱第63頁。

開機畫面之說明(功能表語言選擇畫面)

在您首次啓動投影機時,會出現開機畫面。該畫面可供您在21種功能表語言中選擇其中的一種。

可按下列步驟選擇功能表語言:

 使用 SELECT▲、▼、◀ 或 ▶鍵從 21 種語言當中選擇一種 作爲功能表語言。

0	ENGLISH	0	DANSK	0	NORSK
0	DEUTSCH	0	PORTUGUÊS	0	TÜRKÇE
0	FRANÇAIS	0	ČEŠTINA	0	РУССКИЙ
0	ITALIANO	0	MAGYAR	0	عربي
Ó	ESPAÑOL	0	POLSKI	0	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
\odot	SVENSKA	0	NEDERLANDS	0	中文
0	日本語	0	SUOMI	0	한국어

2. 按ENTER 鍵執行選擇。

此項工作完成後,您便可以進行功能表操作了。 若需要,您可稍後再去選擇功能表語言。 (→ 請參閱第48頁上的[語言])







注意:在剛剛啓動投影機的瞬間,畫面可能會出現閃動。此非故障,靜待3到5分鐘,直到燈泡亮度轉爲穩定。

注意:如在高溫時或燈泡關閉後立即開啓投影機,風扇會轉動而無影像顯示,需等待一段時間後投影機才會顯示影像。

▲注意:

POWER 指示燈閃爍綠色期間不能關閉投影機。 此時切勿關閉交流電源,否則會縮短燈泡壽命。

當[燈泡模式]設置在[ECO 環保省電]時,LAMP (燈泡)指示燈亮綠色。

若有下述任何情况發生,投影機則無法啓動。

- 投影機內部溫度過高時,投影機會檢測出異常高溫。此種情況下爲了保護內部系統,投影機不能啓動。遇此 情况,須等待投影機內部零件溫度降下來。
- 當燈泡到達使用壽命極限時,投影機不能啓動。遇此情形,請更換燈泡。
- 燈泡不亮,或者 STATUS (狀態)指示燈以 6 次為周期忽閃忽滅,請等一分鐘然後再啓動電源。

2 選擇影像源

選擇電腦或視頻信號源

注意:打開連接到投影機上的電腦或錄影機。

調整機箱上的鍵

- 按 SELECT ► (信號源)鍵,無功能表顯示。 顯示信號源清單。
 當功能表顯示時,按 EXIT 鍵關閉功能表並開始操作。
- 2. 迅速按 SELECT ▶ 鍵幾次,選一個你想顯示的信號。

每按一次 SELECT ▶鍵,將依次打亮每個信號源名稱。 - 顯示所選的信號。

提示:自動偵測信號 按住SELECT▶鍵至少兩秒,投影機將搜索下一個輸入信號源。

使用遥控器

按下 VIDEO、S-VIDEO 或者 COMPUTER 鍵當中任何一個。



	0	电脑	
۲	0	视频	
٢	0	S-视频	



3. 投射影像(基本操作)

選擇工廠設置信號源

您可設置一個信號源作爲工廠設置信號源,這樣每次開啓投影機就會顯示工廠設置信號源。

- 按 MENU 鍵。
 顯示功能表。
- *按雨次* SELECT ▶ 鍵選擇[設置]並按 SELECT ▼ 鍵或 ENTER 鍵選擇[通用]。
- 3. 按三次 SELECT ▶ 鍵選擇[可選項(2)]。
- *按六次* SELECT ▼ 鍵選擇[工廠設置信號源選擇]並按 ENTER 鍵。 顧示[工廠設置信號源選擇]畫面。 (→ 請參閱第54頁)

信号源	调整	设置	信息	重置
▲可选项(1)	• 可选1	ñ(2)	*	(2/2)
关机记时器 待机模式 自动通电(AC) 自动通电(COMP.) 自动断电 工厂设置信号源于	告择 二十二	关 正常 关 关 关 上 次 输入		
ENTER :选择	(四):混出	\$:移动	0	;

- 5. 選擇一個信號源作爲工廠設置信號源並按 ENTER 鍵。
- 6. 按幾次 EXIT 鍵關閉功能表
- 重 啓投 影機。
 將顯示您在第2步選擇的信號源。

0	上次输入	
0	自动	
0	电脑	
Õ	视频	
õ	S-初5	

提示:投影機處於待機時,從連接了 COMPUTER IN 輸入的電 腦上應用一個 RGB 信號,會使投影機的電源打開,並同時投射 電腦的影像。([自動通電(COMP.)]→ 請參閱第 54 頁)

3 調整圖像尺寸和位置

手動操作

將投影機放在平坦的水平面上,並確保投影機與螢幕成直角。

[調整俯仰腳] 將投影機前端擡高,上下調整影像使其處於螢幕正中。 (→ 請參閱第21頁)

[變焦] 用變焦調節桿調整螢幕上的影像尺寸。

自動操作

[自動聚焦] 只要將投影機放在平坦的水平面上產生聚焦影像。 (→ 請參閱第22頁)

[自動梯形修正] 調整投影影像的高度或者改變投射角度將使自動梯形修正功能 迅速啓動來修正垂直失真。(→ 請參閱第23頁)

提示:如果投射影像水平失真,請左右移動投影機使影像在螢幕 上水平居中。



8

3. 投射影像(基本操作)

調整俯仰脚

1. 擡起投影機的前端。

⚠️注意:

調整俯仰脚的過程中切勿觸摸排氣口,因爲投影機啓動和關閉後冷却 期間可能很熱。

- 向上推並抓住位於投影機前方的可調節性俯仰脚調節桿,便可使可 調節性俯仰脚伸出(至最長狀態)。
- 然後將可調節性俯仰脚調節桿鬆開便可固定可調節性俯仰脚的位置。

調整投影影像的高度或者改變投射角度將使自動梯形修正功能迅速啓動來修正垂直失真。(→ 請參閱第23頁) 俯仰脚可以延長到25毫米。

投影機前端的高低調整角度大約為10度(最大)。

▲注意:

切勿將俯仰脚用於規定外的使用目的。用俯仰脚提拿投影機或挂在墙 上或天花板上可能損壞投影機。

旋轉背部支脚到理想高度使投射面上的影像與投影機垂直。 背部支脚高度可調整的最大範圍4毫米(1度)。 請勿使背部支脚高度超過4毫米。否則將導致背部支脚從投影機底 部脫落。









變焦

使用變焦調節桿調整螢幕影像的尺寸。

注意:旋轉變焦調節桿將使焦距自動調節。 有關更多詳細內容,請參見下面的"自動聚焦"。 • 將投影機前後移動,可以更改螢幕上的影像尺寸。

• 若影像垂直失真,請調整俯仰脚。



自動聚焦

投影機上的焦距感應窗偵測到離螢幕的距離並自動調整影像的焦距。

- 執行下列任務時將啓動自動聚焦功能:
 - 打開電源
 - 改變變焦調節桿
 - 改變投影機的位置
 - 改變投影角度

螢幕有效的自動聚焦範圍 4:3

投射	距離	影像尺寸(英吋)				
		遠距離(最小變焦)	廣角(最大變焦)			
最小距離	57.1 英吋/1.5 米	33 英吋	40 英吋			
最大距離	216.5 英吋/5.5 米	123 英吋	149 英吋			

當投射距離超過5.5米/216.5英吋時,焦距感應窗不能正確工作,需用 FOCUS 鍵手動調整焦距。

注意:有些情况下,由於環境條件不同,自動聚焦功能可能無法準確工作,或者自動聚焦範圍可能變窄。 遇到下列情况時自動聚焦將失去作用:

- 使用了透明螢幕。
- 投影機的焦距感應窗和螢幕之間有物體阻擋。
- 若非常緩慢地移動投影機, 焦距感應窗無法偵測到距螢幕的距離。

• 若移動螢幕,而非投影機,因爲焦距感應窗無法偵測到距螢幕的距離。

提示:可通過功能表選擇[設置] → [可選項(1)] → [自動聚焦]然後選擇[關]關閉自動聚焦功能。

自動修正梯形失真

自動修正梯形失真功能可以校正投射在螢幕上的影像的垂直失真。僅需將投影機放在平坦的水平面上而不需要特殊操 作。



注:使用自動梯形修正功能時要留心以下幾點:

• 自動修正梯形失真在投影角度改變後兩秒內生效。

• 沒有左右或水平的梯形失真。

擺放投影機時鏡頭平面應與螢幕平行。

另外,可旋轉背部支腳調整高度來保持投影機的水平度。

提示:可從功能表選擇[設置] → [通用] → [自動梯形修正]並選擇[關] 關閉自動梯形修正功能。(→ 請參閱第47頁)即 使[自動梯形修正]的功能表設置處於開啓狀態也可以手動調整[梯形修正]。

注意:自動修正梯形失真功能會導致影像有點模糊,這是因爲修正失真是通過電子操作完成的。

4 手動調整焦距

以下情况需手動調整焦距:

- 調整超出自動聚焦的有效範圍的焦距時
- 微調焦距時
- [自動聚焦]的功能表設置處於關閉狀態時

用機箱或遙控器上的鍵進行調整

快速按下FOCUS 鍵。
 將顯示聚焦調整畫面。



如果五秒鐘內沒有其它操作將關閉聚焦調整畫面。

提示:如果投影機放置在有效聚焦範圍內,連續按住 FOCUS 鍵兩秒鐘以上可啓動自動聚焦功能。

- 按 SELECT ◀ 或 ▶ 鍵調整焦距。
- 按下EXIT 鍵。
 將關閉聚焦調整畫面。





5 手動修正梯形失真

也可以手動修正垂直梯形失真。

注意:

- 如果未接收到任何輸入信號則不能進行手動梯形修正。
- 可以修正水平面上下40度之間的垂直梯形角度。

下列情况可手動進行梯形修正:

- 使在執行[自動梯形修正]調整之後也可以再微調梯形修正
- [自動梯形修正]的功能表設置處於關閉狀態時

用機箱上的鍵進行調節

- 按下SELECT▲ 或 ▼ 鍵,無功能表顯示。 將顯示捲軸進行調整。
- 按 EXIT 鍵。
 將關才捲軸。

用遥控器進行調整

按下MENU 鍵。
 將顯示功能表。

按 SELECT ▶ 鍵選擇[設置],並按 ENTER 鍵。 *將顯示[通用]畫面。*

3. 按 SELECT ▼ 鍵選擇[梯形修正]。



• 电

3. 投射影像(基本操作)

- 修正垂直失真。
 使用 SELECT ◀ 或 ▶ 鍵校正垂直梯形失真。
 注意:梯形失真修正功能會導致影像有點模糊,這是
 因為失真修正是通過電子操作完成的。
- 按三次 EXIT 鍵關閉功能表。 提示:在關閉投影機時,可以使用梯形修正保存功能將 已校正過的資料保存起來。(→ 請參閱第47頁)

6 自動改善 RGB 圖像質量

使用自動調整功能調整影像

若第一次連接到電腦,這種調整可能是必需的。

- 調整機箱上的鍵
 - 按 SELECT ◀ 鍵,無功能表顯示。
 幾秒鐘後, RGB 圖像會自動改善。

調整遙控器

按 AUTO ADJ.鍵自動改善 RGB 圖像。

[劣質圖像]









注意:

- 某些信號的自動調整可能需要時間或顯示不良。
- 對於組合和視頻信號自動調整功能無效。
- 若自動調整操作不能改善 RGB 信號質量,請嘗試手動調整水平/垂直、時鐘首相位。(→ 請參閱第43,44 頁)
- 若運行自動調整功能無法修正影像位置、縱條紋或水平噪音,從功能表中運行[水平]、[垂直]、[時鐘]或[相位]功能來 改善圖形質量。(→ 請參閱第43,44頁)
- 運行[水平]、[垂直]、[時鐘]或[相位]功能會存儲當前投影機記憶體的投影出的信號源的調整值。
- 下次相同的信號源(相同的解析度、水平和垂直頻率)被投影:投影機會從記憶體中調取信號源的存儲值。
- 要清除存儲的調整值,從功能表中選擇[重置] →[現有信號]或[所有資料]來重設調整值。
7 調高或調低音量

投影機上的揚聲器發出的聲音水平可以被調整。



調整音量的另一種方法使用功能表進行調整。 從功能表選擇 [調整] → [普通] → [音量]。

8 關閉投影機

怎樣關閉投影機:

首先按投影機機箱上的 POWER (ON/STAND BY)鍵或遙控 器上的 POWER OFF 鍵。"關機/確定?"資訊出現。



第二步是按 ENTER 鍵,或再次按 POWER (ON/STAND BY) 或 POWER OFF 電源指示燈亮橙色。 在投影機啓動後並開始出現影像時,請勿立即關閉,如需關 閉投影機須等待 60 秒。





⚠注意:

操作過程中拿起投影機需小心,因為投影機的各個部位在操作過程中會變熱。

▲注意:

投影機啓動時切勿將電源線從墙上插座中或投影機上拔出。這樣做會對投影機的交流輸入連接器或電源線的插頭造成破壞。

當投影機啓動時若要關閉交流電源,使用配有開關和斷電器的電源板。

注意:修改或設置變更及關閉功能表 10 秒內請勿用"自動斷電"功能關閉投影機。這樣做可能會丟失調整和設置的資料。



9 使用完畢後

準備:確保投影機處於關閉狀態。

- 1. 拔下電源線。
- 2. 拔下其他任何連接線。
- 3. 如果使用了可調節性俯仰脚,請收回。
- 4. 将鏡頭蓋蓋好。
- 將投影機以及其他附件放在隨機附帶的軟包裏面。
 將投影機放到軟包中,如下圖所示。可避免損壞鏡頭。



注意:將投影機放到軟包中時,收起俯仰脚和背部支脚。否則,可能導致投影機損壞。



4. 便利的功能

1 取消影像和聲音

按下 AV-MUTE 鍵可暫時關閉影像和聲音。 再按一次,即可恢復影像和揚聲器的聲音。 注意:即使關閉了影像,功能表仍然會顯示在螢幕上。



2 凍結圖像

按下 FREEZE 鍵可令圖像靜止。再按一次,影像可恢復動態。 注意:影像凍結,但原視頻仍然在播放。



可以將選擇區域放大 400%。

注意:選擇了[顯示寬高比]中的[廣角縮放]時,依據信號,最大放大倍率可能會小於四倍。

步驟如下:

- 按下MAGNIFY (+)鍵。 每按一次 MAGNIFY (+)鍵,影像就被放大一次。
- * 影像最大可放至 400%









- 按 SELECT ▲▼◀▶ 鍵。
 被放大影像的區域將被移動。
- 按 MAGNIFY (-)鍵。 每按一次 MAGNIFY (-)鍵,影像就被縮小一次。
 注意:影像將被放大或縮小到螢幕中心。

4 改變燈泡模式

使用 ECO 環保省電模式可延長燈泡的使用壽命。 切換到"ECO 環保省電"模式可通過以下步驟:

- 1. 按下LAMP MODE 鍵顯示[燈泡模式]畫面。
- 用 SELECT ▲ 或 ▼ 鍵選擇[ECO 環保省電]模式。
- 按 ENTER 鍵 或者按 SELECT ▼ 鍵選擇[確認]並按 ENTER 鍵。
 若要取消,則選擇[取消]並按 ENTER 鍵。

若要從[ECO 環保省電]轉到[正常],則返回第2步並選擇[正常]。 重復第3步。

燈泡模式	說明	LAMP 指示燈的狀態
正常模式	此爲預設設置(100%亮度)。	
ECO 環保省電模式	選擇此模式可延長燈泡的使用壽命 (NP61+:約75%亮度,NP41+:約	穩定綠光
	85%亮度)。	

[燈泡模式]可以通過使用功能表進行更改。
 選擇[設置] → [通用] → [燈泡模式]
 (→ 請參閱第48頁)

5 防止有人未經允許使用投影機

可以使用功能表爲您的投影機設置一個密碼,以防止有人未經允許使用投影機。設置密碼後,打開投影機時會出現密碼輸入畫面。不正確輸入密碼,投影機便不會投射影像。

啓動安全功能:

1. 按下MENU 鍵。

顯示功能表。

- 3. 按 SELECT ▶ 鍵選擇[安裝]。
- *按三次* SELECT ▼ 鍵選擇[安全]並按下 ENTER 鍵。

信号源	调整	10 M	信息	重置
◀ 通用	 安棐 		F.	(1/2)
方位 控制面板锁定 安全 菜单顏色 菜单显示时间 背景 通讯速率 控件ID		桌面正批 关 颜色 自动 45 38400b	史 秒 pps	
ENTER :选择	()) :退出	\$:移	动	o :
电脑				

將顯示關/開功能表。



0		
0	止帝	
0	ECO环保省电	

4. 便利的功能

5. 按 SELECT ▼ 鍵選擇[開]並按下 ENTER 鍵。

● 关			
• 开			
ENTER	EXIT	ė.	

[安全密碼]畫面會出現。

6. 輸入四個 SELECT ▲▼◀▶ 組合,然後按下 ENTER 鍵。

注意:密碼也	长度必须是四氢	至十位元数。	位。
安全密码			
	***	*	I
ENTER :确认	EXIT :退出	\$:输入	●:输入
[確認密碼]畫	面会出現。		

7. 輸入同一個 SELECT 鍵 ▲▼◀▶ 組合,並按下 ENTER 鍵。

	***	*	
NTER : 76414	EXIT) :很出	\$:输 λ	◆:論 λ

確認畫面會出現。

8. 選擇[是]並按 ENTER 鍵。

功能将被激活。			
?			
是		杏	
	功能将被激活。 [? 	功能将被激活。 ? 	功能将被激活。 ?

安全功能已被啟動。

[安全]功能啟動時打開投影機:

當安全功能啟動時且投影機處於開啓狀態,投影機將顯示藍色背景。 此時若要投射影像,則需按下MENU顯示密碼輸入畫面。

安全密码	
K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2	
ENTER :确认 EUT :退出 💠 :输入 🔸 :输入	
輸入正確的密碼並按下 ENTER 鍵。投影機將顯示出影	象。
安全密码	
K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2	
ENTER :确认 EET :退出 ◆ :输入 ● :输入	

注意:安全功能關閉模式將一直維持到主電源關閉或拔下電源線。

關閉安全功能:

- 按下MENU 鍵。
 顯示功能表。
- 2. 選擇[設置] → [安裝] → [安全], 然後按下 ENTER 鍵。

信号源 调整	设置 信	息 重置
 ● 安装 		• (1/2)
方位 控制面板锁定 安全	桌面正投 关 开	
菜单颜色 菜单显示时间 背景 通讯速率 控件ID	颜色 自动 45 秒 标志 38400bps	
ENTER :选择 ENT :退出	◆:移动	o :

將顯示關/開功能表。

3. 選擇[關]並按下ENTER 鍵。



密碼確認畫面會出現。

安全密码					
	K992-45L	8-JNGJ-4XU9 ****	-1YAT-EEA2		
ENTER : 補	il. (Exit)	:退出 ;	: 输入	•	:输入

輸入密碼並按下ENTER 鍵。
 輸入正確的密碼後,安全功能關閉。

注意:如果您忘記了密碼,可詢問經銷商。經銷商通過交換請求碼後會爲您提供密碼。您的請求碼會在密碼確認畫面 上出現。此例當中的請求碼爲"K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2"。

4. 便利的功能

6 使用可選的遙控滑鼠接收器(NP01MR)

可選的遙控滑鼠接收器可使您能够利用遙控器執行電腦滑鼠功能。這給操作電腦輸送圖像帶來極大的方便。

將遙控滑鼠接收器和電腦連接

如果您想使用遙控滑鼠功能,可將遙控滑鼠接收器和電腦相連接。 遙控滑鼠接收器可以和電腦的 USB 埠(A 型)直接相連接。

注意:這取决於您的電腦介面種類或所安裝的作業系統,您可能需要重新啓動您的電腦或更改電腦上的設置。



通過遙控滑鼠接收器操作電腦



遥控滑鼠接收器上的遥控感應窗

使用 USB 終端連接

對於 PC,遙控滑鼠功能僅適用於 Windows 98/Me/XP*、Windows 2000、WindowsVista,或者 Mac OS X 10.0.0或 更新的作業系統。

* 注意:在Windows XP 系統中,如果滑鼠指標不能正確移動,按下面方法操作: 在滑鼠屬性對話方塊[指示器選項圖示]中,將滑鼠速度滑條下面的加强指示器指示精確度的核取方塊取消。 • PAGE UP 和 DOWN 鍵不能用於 Macintosh 電腦的幻燈片。

注意:在拔下滑鼠接收器後,至少要等待5秒鐘以上才可重新連接,反之亦然。如果頻繁地反復拔除或連接,電腦可 能無法識別滑鼠接收器。

使用遥控器控制您電腦的滑鼠

您可	以使	用	遙控	器	來招	制	電	腦	的	滑	鼠	0	
----	----	---	----	---	----	---	---	---	---	---	---	---	--

PAGE UP/DOWN	卷動窗口視區或移動幻燈片前後頁。
SELECT ▲▼◀▶ 鍵	移動電腦上的滑鼠指標。
MOUSE-L 鍵	相當於滑鼠的左鍵。
MOUSE-R 鍵	相當於滑鼠的右鍵。

注意:

- 當顯示功能表畫面使用 SELECT ▲▼◀ 或 ▶ 鍵操作電腦,功能表和滑鼠箭頭都會受影響。關閉功能表再執行滑 鼠操作。
- PAGE UP 和 DOWN 鍵不能用於 Macintosh 電腦的幻燈片。

關於拖曳模式:

按住 MOUSE-L 或 MOUSE-R 鍵 2 到 3 秒鐘然後鬆開,就設置了拖曳模式,之後只要簡單地按下 SELECT ▲▼◀▶ 鍵 就可以進行拖曳操作了。按 MOUSE-L (或 MOUSE-R)鍵放下該專案。取消請按 MOUSE-R (或 MOUSE-L)鍵。

提示:在Windows的滑鼠屬性對話方塊中可以改變指示器速度,詳情請參閱您電腦的使用者文檔或線上幫助。

5. 使用螢幕功能表

- 1 使用功能目錄
- 1. 按遙控器或投影機機箱上的 MENU 鍵顯示功能表。

信号源	调整	设置	信息	重置
管理 预置 细节设定 对比度	• 影像选项	2: 演示 ◀ ────	► ►	32
亮度 税度 颜色				32
色调 音量 重置		4		16
ENTER :选择	EXIT :退出	\$:移动	•	移动

注意:底部灰色欄中的命令如 ENTER、EXIT、▲▼、◀▶ 表示操作的可用鍵。

- 2. 按遙控器或投影機機箱上的 SELECT ◀▶ 鍵顯示子功能表。
- 3. 按遙控器或投影機機箱上的 ENTER 鍵來反白最上面一項或第一個頁標。
- 用遙控器或投影機機箱上的 SELECT ▲▼ 鍵選擇想調整或設置的專案。 可以使用遙控器或投影機機箱上的 SELECT ▲▶ 鍵選擇需要的頁標。
- 5. 按遙控器或投影機機箱上的 ENTER 鍵顯示子功能表視窗。
- 用遙控器或投影機機箱上的 SELECT ▲▼◀▶ 鍵調整級別或開啓或關閉所選擇專案。
 更改將一直存儲到再次更改前。
- 7. 重復第2-6步調整其他項,或按遙控器或投影機機箱上的EXIT 鍵退出功能表顯示。

注意:顯示功能表或訊息時,根據信號或設置的問題可能有幾行資訊會丟失。

2 功能表元素



功能表視窗或對話方塊主要包括以下元素:

反白	顯示所選擇的功能表或專案。
實心三角	顯示尚有可選專案。被打亮的三角表示該專案正在使用中。
頁標	顯示對話方塊中的一組功能,選擇任何一個頁標就會將該頁的內容提到最前。
單選鍵	使用此圓形鍵可在對話方塊中選擇專案。
信號源	顯示所選擇的信號源。
關機記時器剩餘時間	當預置[關機記時器]時,顯示剩餘倒數時間。
滑動條	顯示設置或調整方向。
鍵鎖符號	顯示[控制面板鎖定]功能已啟動。
温度計符號	顯示因爲內部溫度太高,燈泡模式被強制設置成[ECO 環保省電]模式。
高海拔符號	顯示[風扇模式]被設置成[高海拔]模式。

3 功能表專案清單

由於輸入信號源不同,有些功能表專案將不能使用。

官成 「 「 「 5<花焼	功能表專案					默認	可選項
信託源 民展 10 9-花班 1-6 9-花班 5-花葉 9-花焼 第年 10 1-6 11 1-6 11 1-6 11 1-6 11 1-6 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 11 1-7 12 1-7 13 1-7 14 1-7 15 1-7 15 1-7 15 1-7 15 1-7 15 1-7 15 </td <td></td> <td>電腦</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>		電腦					
972 974 9 974 9 974 9 974	信號源	視頻					
$ \begin{tabular}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		S-視頻					
$ { { } { } { } { } { } { } { } { } { } $							1-6
juš juš (24) GAMMA kr.z. $+$ $h S_{1}$ $h Z_{2}$ $h S_{1}$ $h S_{1}$ $h Z_{2}$ $h S_{1}$ $h Z_{2}$ $h S_{1}$ $h Z_{2}$ $h S_{1}$ $h Z_{2}$ $h S_{1}$ h S_{				細節設定 -	參考	*	高亮度,演示,視頻,電影,圖形, sRGB 標準色彩
$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			預置		GAMMA 校正	*	動態,自然,黑暗部分細節
$ \chi_{\vec{x}} = \left \begin{array}{c c c c c c } \hline & & & & & & & & & & & & & & & & & & $					色溫	*	5000/6500/7800/8500/9300/10500
$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $					BrilliantColor	*	關,中,高
			對比度				
$ \begin{tabular}{ c c c c c } \hline & & & & & & & & & & & & & & & & & & $		普通	亮度				
$\begin{split} \mathfrak{X} \tilde{\mathbb{R}} \\ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			銳度				
調整 意調 点調 四 $\frac{3 - 2}{2 - 2}$ $\frac{1}{2 - 2}$			顏色				
調整 一 一 一 東重 ・ ・ ・ 相位 ・ ・ ・ 相位 ・ ・ ・ 現金 ・ ・ ・ 現金 ・ ・ ・ 遊方花 一 ・ ・ 液化水平 ・ ・ ・ 液子達 ・ ・ ・ ・ 液子達 ・ ・ ・ ・ ・ 液化水平 ・ ・ ・ ・ ・ ・ 液化水 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ 液化 ・ ・ ・			6週				
改置 中値 ・ ・ 中値 ・ ・	調整						
$\begin{split} \mathfrak{g}_{\mathbb{Z}} & \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			青 罟				
$\begin{split} \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			正是			*	
波星 市山 ・ ・ 東京 ・ : </td <td></td> <td></td> <td>村位</td> <td></td> <td></td> <td>*</td> <td></td>			村位			*	
$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			水亚			*	
第係選項 通点 ଲ三 ଲ 正常、廣角縮放、彩院改来、原始 新院改果位置 减少千後 或少千後 電池 電後電影 福 ଲ			小 T			*	
改工 上の 川田本 上の 川田本 小田 第代改集位置 第代文月後 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 1 2 2 3 1 1 2 1 2 3 1 1 2 2 3 1 1 2 2 3 1 1 2 3 1 1 2 3 1		影像選項	生見		*	工资,度各伦林,影陀林里,匠丛	
設工 前、低、中、高 速火・日産 1 1 4.0 中、高 電視電影 2323 mm 開 日、化、中、高 1 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (2) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (2) (2) (1)			湖小 見同 L 影 陰 放 果 伯 罢				正书 / 廣月始成 / 彩沅风木 / 原始
成义工復 前 前 前 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 ボ </td <td></td> <td colspan="2">沙 几 双 木 但 且 试 小 干 搏</td> <td>88</td> <td>明,你,中,立</td>			沙 几 双 木 但 且 试 小 干 搏		88	明,你,中,立	
改置 単規電子 ビビン 新 間、ビビン 第 間、222 周 第 22 周、四 自動線形修正 周 開、間、222 周、223 周、四 線形修正 周 開、間、四 線形修正保存 間 開、白板、黒板、黒板(灰色),淡黄色、淡绿色、淡 藍色、天藍色、淡玫瑰色、物紅色 壁色 日 開 日、四 壁色 日 開 日、四 壁白 日 日 日、四 壁白 日 日 日、四 壁白 日 日 日、四 壁白 日 日 日 壁白 正常 ECO 環保省電 ENGLISH、DEVISCH、FRANÇAIS ITALIANO、ESPANOL SVENSKA、日本語、DANSK、FURKCE : PVCCKUN - SVENSKA、日本語、DANSK、FURKCE : PVCCKUN - SVENSKA、日本語、DANSK、POLSKI : NEDERLANDS : SUOMI - NORSK - TÜRKCE : PVCCKUN - SVENSKA、日本語、DANSK - POLSKI : NEDERLANDS : SUOMI - NORSK - TÜRKCE : PVCCKUN - EXTENDADE 安定 方位 泉面正投 泉面正投 泉面正投 ヴ金 期 周 開 明 功能表顔で時間 自動450 手動40 動 5 5 1/1 自 動 45 か 費 資素 標金 第 第 第 ヴ能 1 1 1 1 1 方能え顔(口 一 <td></td> <td></td> <td colspan="2">成 / 按</td> <td> 朔 </td> <td>刷, 低, 平, 向 明, 0.002, 6.4, 0.0.81, 0.0.81</td>			成 / 按		朔	刷, 低, 平, 向 明, 0.002, 6.4, 0.0.81, 0.0.81	
波置 日間称形理上 月			电视电影 4.4.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1			2-2/2-3 自勁	關 ' 2-2/2-3 目 勁 ' 2-2 闬 ' 2-3 闬 ਸ਼ ■ ₽8
改置 構成修正保存 開 開、開 違用 第 # <td< td=""><td></td><td></td><td colspan="3">自動佈形修正</td><td>所</td><td>)) [邦]</td></td<>			自動佈形修正			所)) [邦]
波置 ・ ・ ・			柿形修止			88	28 PB
変置 壁色 開 開 中枢、素枚、素枚(次色), 決黄色、決錬色、 差色。 差 建、 字 一 渡山 正常 正常 ECO 現保省電 違池模式 正常 正常 EO 現保省電 語言 ENGLISH、DEUTSCH、FRANÇAIS、ITALIANO、 ESPAÑOL、SVENSKA、日本語、DANSK、 PORTUGUÊS、ČEŠTINA、MAGYAR、POLSKI, NEDERLANDS、SUOMI, NORSK、TÜRÇE, PYCCKUЙ、 PORTUGUÊS、ČEŠTINA、MAGYAR、POLSKI, NEDERLANDS、SUOMI, NORSK、TÜRÇE, PYCCKUЙ, 変素 方位 芝菊 血、 文金 案面正投、帯頂背投、桌面背投、串面背投、串面子投、帯頂正投 第 第 第 方位 安全 第面正投 第面正投、帯頂背投、桌面背投、串面手投 第 第 第 方能表颜色 颜色、颜色、厚色 効能表颜示時間 前<			秭 形修止休仔			「奍」	開'所 田 / L- 田 L- 田 L- / L- A / W H A W W A W
渡夏 通用 加速 正常 正常、EC %EC 7%4% 空菜 正常、EC %EC 7%4% ENGLISH、DEUTSCH、FRANÇAIS、ITALIANO、ESPAÑOL、SVENSKA、日本語、DANSK、PORTUGUÊS、ČĒŠTINA、MAGYAR、POLSKI、NEDERLANDS、SUOMI、NORSK、TÜRRÇE、PVCCKUЙ、UEDERLANDS、SUOMI、NORSK、TÜRRÇE、PVCCKUЙ、UEDERLANDS、SUOMI、NORSK、TÜRRÇE、PVCCKUЙ、UEDERLANDS、SUOMI、NORSK、TÜRRÇE、DVCKUЙ、UEDERLANDS、SUOMI、NORSK、TÜRRÇE、PVCCKUЙ、UEDERLANDS、SUOMI、NORSK、TÜRRÇE 変量 方位 案の正投 泉面正投、吊頂貫投、桌面背投、吊頂正投 空安 III III III III III III III IIII 功能表顔色 颜色 颜色 颜色 原色 方能 工作 19.4559 49.1630.579/1630.1579/1630.4579 1 安全 III IIII III IIIII III IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII			壁色			騆	關, 曰极, 黑板, 黑板(火巴), 淡黄色, 淡緑色, 淡 藍色, 玉藍色, 淡玫瑰色, 松红色
改置 建た株式 止市 止市 上市 LOG 気振1 % R		诵用	燃油描す			正労	蓝色,八蓝色,灰玫瑰色,杨红色
設置		~~~~	湿心侠 氏			μ	
波置 第言 PORTUGUÊS、ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS、SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, PVCCKUЙ, $u = 1, 2, \dots$ PORTUGUÊS、ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, PVCCKUЙ, $u = 1, 2, \dots$ PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, PVCCKUЙ, $u = 1, 2, \dots$ PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, PVCCKUЙ, $u = 1, 2, \dots$ PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, PVCCKUЙ, $u = 1, 2, \dots$ PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, MAGYAR, POLSKI, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, PVCCKUЙ, $u = 1, 2, \dots$ PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, Makāgāc 変素							ESPAÑOL, SVENSKA, $\pi \star \Xi$, DANSK,
みま か かき か トロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ドロ・ 政置			拉士				PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI,
設置 方位 泉面正投 泉面重投 泉面重投 泉面重投 泉面重投 泉面重投 房頂背投 泉面重投 房頂背投 泉面重投 安全 開 開 開 開 開 開 開 開 円 安全 月 小能表顔 一 白動 月 日 日 日 功能表顯示時間 自動 自動 1 1-254 日 日 1 道讯速率 28400bps 4800bps/9600bps/19200bps/38400bps 1 1-254 控制項 ID 開 開 開 円 日 1 [10] 原示 開 開 別 円 1 1-254 建明項 ID 開示 開 開 別 円 1 [10] 原示 開 開 別 円 1 1 [10] 原示 開 開 別 円 1 1 1 [11] 日 順示 日 開 別 別 1 1 1 [12] 日 順示 日 開 別 別 日 1 1 [12] 日 順示 日 日							NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKCE,
改置 方位 泉西正投、吊頂背投、泉面背投、吊頂正投 控制面板鎖定 開 開、閉 安全 開 開、閉 功能表顏色 顏色 顏色、颜色、單色 功能表顏示時間 自動45秒 手動/自動 5秒/自動 15秒/自動 45秒 背景 標誌 藍、黒、標誌 通訊速率 38400bps 4800bps/9600bps/19200bps/38400bps 推刺項 ID 開 開、閉 控制項 ID 開 開、閉 「日日 頭示 開 開、閉 「日夏雨 日動、高速、高海拔 1 「日夏雨 日動、高速、高海拔 1 「夏項(1) 色彩泉統 「規頻 日動 「現<							РУССКИЙ , أعبر بي , EAAHNIKA , 中文 , 한국어
設置 注土面板鎮定 開 開 用 安菜 周 周、周 周 功能表顏色 顏色 顏色 顏色 顏色 方能表顏示時間 自動45秒 千動/自動5秒/自動15秒/自動45秒 資景 標誌 藍、黒、標誌 通訊速率 38400bps 4800bps/9600bps/19200bps/38400bps 控制項 ID 握 1 - 254 控制項 ID 開 開、開 「砂菜魚 1 1 - 254 控制項 ID 開 開、開 「「」」」 「 1 「「」」」 「 1 「「」」」 「 1 「 「 1 「 日 日 日 「 「 日 日 「 「 日 日 「 日 日 日 「 日 日 日 「 日 日 日 「 日 日 日 ● 日 日 日 ● 日 日 日 ● 日 日 日 ● 日 日 日 ● 日 日 日 ● 日 日 日			方位			桌面正投	桌面正投,吊頂背投,桌面背投,吊頂正投
改置 田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田			控制面板鎖定			關	
設置 安 装			安全		關	關,開	
安裝 功能表顯示時間 功能表顯示時間 背景 自動45秒 手動/自動5秒/自動15秒/自動45秒 道訊速率 ////////////////////////////////////	設置		义 土 功能 表 顔 A		商品	商品,單合	
安裝 功品 (或)(1) 成素(z) 成素(z)			功能表顯示時間			自動 45 秒	手動/自動 5 秒/自動 15 秒/自動 45 秒
通訊速率 38400bps 4800bps/9600bps/19200bps/38400bps 控制項 ID 1 1 控制項 ID II II II 控制項 ID II II ID II III ID II III ID III III ID IIII IIII IIII IIII IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII		安裝				標註	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
空前途中 空前途中 20000ps 10000ps 102000ps 10200			月 示 通 扣 沛 率			38400bps	4800hps/9600hps/19200hps/38400hps
控制項 ID II I = 204 控制項 ID II II II 控制項 ID II III III ID 顯示 II III III ID 顯示 III III III ID ID III III III III ID III III III III III III III III IIII IIII IIIII IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII			The side of the	挾制頂 ID 緽	来	1	1 - 254
可選項(1) 自動聚焦 調明 調明 可選項(1)			按制項 ID	控制項 ID 編	1.00	周月	間,問
自動聚焦 開 開 開 風扇模式 自動 自動、高速、高海抜 ●彩系統 視頻 自動 自動、NTSC3.58、NTSC4.43、PAL、PAL-M、PAL-M、PAL-N、PAL60、SECAM ●彩系統 高動、約 自動、自動、NTSC3.58、NTSC4.43、PAL、PAL-M、PAL-N、PAL60、SECAM ●後佐辛 四月 日動			12 MICK ID	上的項目		即	1917 177]
可選項(1) 日勤 水点 1m 1m ²			白動取住	ロ源小		明	[10] / [14]
可選項(1) 通期保式 自動 自動 自動、NTSC3.58、NTSC4.43、PAL、PAL-M、PAL-M、PAL-N、PAL60、SECAM 多彩系統 6			日期从后			所	開 / 州 白敏, 吉浩, 吉治北
可選項(1) ・ <			小小们不入	i		日助	日初 四述 网内(A)
色彩系統 自動 自動、NTSC3.58、NTSC4.43、PAL、PAL-M、PAL-N、PAL-N、PAL-M、PAL-N、PAL-M、PAL-M、PAL-N、PAL-M、PAL-N、PAL-M、PAL-M、PAL-N、PAL-M、PAL-		可避項(1)		視頻		自動	PAL 60 , SECAM
S-視頻 自動 目動 PAL60, SECAM 過作率 問 問,問 問,問		1-4-2(1)	色彩系統				
				S-視頻		自動	PAL60 · SECAM
			操作音	I		題	闘,開

星號()是指根據信號的不同默認設置會改變。

5. 使用螢幕功能表

		關機記時器	腳	關/0:30/1:00/2:00/4:00/8:00/12:00/16:00
		待機模式	正常	正常,省電
-tr. E	可避西(2)	自動通電(AC)	鄏	關,開
议旦	可进项(2)	自動通電(COMP.)	鄏	關,開
		自動斷電	鄏	關/0:5/0:10/0:20/0:30
		工廠設置信號源選擇	上次輸入	上次輸入,自動,電腦,視頻,S-視頻
	估田时間	燈泡剩餘壽命		
	使用时间	燈泡已使用小時		
		水平頻率		
		垂直頻率		
		信號類型		RGB,組合,視頻,S-視頻,HDTV
	信號酒	Ja - 拓 - 和		NTSC , NTSC3.58 , NTSC4.43 , PAL , PAL-M ,
-12	10 100 /05	优妈规全		PAL-N , PAL60 , SECAM
貧訊		同步類型		分離同步,複合同步,綠色同步,視頻同步
		同步極性		
		掃描類型		隔行掃描,逐行掃描
		PRODUCT		
		SERIAL NUMBER		
	VERSION	FIRMWARE		
		DATA		
		CONTROL ID		
	現有信號			
重置	所有資料			
	清除燈泡時間	2E		

4 功能表說明及功能[信號源]



電腦

選擇連接到 COMPUTER 輸入連接器的電腦。

注意:

- 當組合輸入信號連接到 COMPUTER IN 連接器時,請選擇[電腦]。
- 投影機將確定輸入信號是 RGB 信號還是組合信號。

視頻

選擇什麼連接到視頻輸入錄影機、DVD 播放機或文本照相機。

S-視頻

選擇什麼連接到 S 視頻輸入錄影機或 DVD 播放機。 注意:用視頻或 S 視頻快進或倒轉重播時,瞬間時間內可能凍結一積畫面。

5 功能表說明及功能[調整]

[普通]

C	信号源	调整	设置	信息	重置
	普通	• 影像选项		_	
	预置 细节设定		2: 演示		() ()
	对比度		<	۱	32
	亮度			۱ <u></u>	32
			4		
	- E - III - E - IIII - E - III - E - IIII - E - III - E - IIII - E - III - E - IIII - E - III - E - IIII -				16
	重置			•	
C	INTER):选择	EXIT :退出	\$:移动	0	:移动
	📟 电脑				

[預置]

該功能允許您選擇投射影像的最佳設置。 您可以調節黃色、青色和品紅的色調。 共有六種工廠預置可對不同類型的影像進行優化。您同樣可以用[細節設定]對使用者可調節的設置進行 GAMMA 或色彩 定制。 您的設定可保存到[預置 1]至[預置 6]。

高亮度.....建議在燈光明亮的房間裏使用。 演示.....建議用於幻燈片文件演示。 視頻......建議用於常規的電視節目。 電影......建議用於電影。 圖形......建議用於圖形。 \$RGB 標準色彩...標準色彩值。

5. 使用螢幕功能表

[細節設定]

参考	演示	
GAMMA校正	自然	(
		(4)
		(<u>4</u>)

保存您定制的設定[参考]

該功能可將您定制的設定保存於[預置 1]至[預置 6]。 首先,從[參考]中選擇一個基本預置模式,然後設置[GAMMA 校正]、[色溫]和[BrilliantColor]。

高亮度.....建議在燈光明亮的房間裏使用。 演示.....建議用於幻燈片文件演示。 視頻......建議用於常規的電視節目。 電影......建議用於電影。 圖形......建議用於圖形。 \$RGB 標準色彩...標準色彩值。

選擇 Gamma 校正模式[GAMMA 校正]

每種模式建議用於:

動態......創建高對比度圖像。 自然......以自然色調重現圖像。 黑暗部分細節......強調圖像的黑暗區域的細節。

調整色溫[色溫]

您可用此可選項來改變所選顏色的色溫。

注意:

- 若在[參考]中選擇了[續示]或[高亮度],此功能無效。
- 在[壁色]中選擇了[關]以外的選項時,此功能無效。

調整白色區域中的亮度[BrilliantColor]

該功能可以調整白色區域中的亮度。畫面變暗,看上去會更自然。

關......關閉 BrilliantColor 性能。 中......增加白色區域中的亮度。

注意:選擇了[參考]中的[高亮度]和[演示]時,[BrilliantColor]將無效。

[對比度]

根據進入的信號來調整影像的亮度。

[亮度]

調整影像的亮度水平或黑暗度。

[鋭度]

控制視頻影像的精度。

[顏色]

增大或减小彩色飽和水平。

[色調]

從+/-綠色至+/-藍色切換顏色。紅色水平作爲參考用。

輸入信號	對比度	亮度	銳度	顏色	色調
電腦(RGB)	是	是	否	否	否
組合	是	是	是	是*	是*
視頻、S-視頻	是	是	是	是	是

是=可調節,否=不可調節,是*=據信號不同而定

[音量]

調整投影機揚聲器的音量。

注意:

- 出廠時,音量等級默認設置爲"16"。
- 音量也可通過遙控器上的 VOLUME (+/-)鍵進行調整。

[重置]

[對比度]、[亮度]、[銳度]、[顏色]、[色調]和[音量]的調整將返回到工廠設定值。

[影像選項]

信号源	调整	设置	信息	重置
普通	影像选项	Þ		(1/2)
时钟 相位 水平 重显示宽高比 影演·院效果抗 电视电影		1344 4 		
ENTER :选择	EXIT :退出	\$:移动		:移动
📟 电脑				

調整時鐘和相位[時鐘/相位]

可以手動調整時鐘和相位。



當您首次連接電腦時可能需要進行此項調整。



相位使用此項功能可調整時鐘相位或減少視頻噪音,視點干擾或串擾(在部分影像出現晃動時此症狀很明顯)。

[相位]僅在[時鐘]調整完成後才可進行。

調整水平和垂直位置[水平/垂直]

水平和垂直調整影像的位置。



- 調整[時鐘]和[相位]時,影像可能會失真。但是,這不是故障。
- [時鐘]、[相位]、[水平]和[垂直]的調整將被儲存到現有信號的存儲器內。下次投射同樣解析度、水平和垂直頻率的信號時,其調整值將被自動導出並應用。
 要刪除儲存在存儲器內的調整值,從功能表選擇[重置] → [現有信號]或[所有資料]並重置調整值。

調整影像的垂直位置[影院效果位置]

顯示寬高比可令您以最佳螢幕寬高比例顯示來自信號源的影像。 您也可以通過遙控器上的 ASPECT 鍵顯示寬高比視窗。(→ 請參閱第7頁)

正常	標準 4:3 寬高比
	16:9 影像可以左右向外延展,以適合4:3 螢幕。切除影像的一些左右邊。
廣角縮放	 ○ ○
	16:9 影像可以在頂部和和底部之間進行壓縮,以適合16:9 螢幕。可以調整[影院效果]寬高比
	的影像位置。有關如何設置影像位置,請參見[影院效果位置]。(→ 請參閱第46頁)
影院效果	 ○ ○
	投影機以其真實解析度顯示當前影像。選擇[原始]以外的選項將影像放大或縮小,以適合投
	影機的原始解析度(1024X768 像素)。
	範例:選擇 800X600 像素的信號源時:
<i>原始</i> (僅適用於 RGB)	[原始] 1024 768 600 600 768 768 768 768 768
	注:選擇了非RGB影像時,無法選擇[原始]。

注意:當使用比投影機原始解析度更高的解析度(如 SXGA)顯示影像時,即使選擇了[原始],也只能以投影機的原始解 析度(XGA)顯示影像。

注意:請注意,在咖啡廳或賓館等場地使用本投影機以作商業或吸引公衆注意力用途時,若採用[顯示寬高比]或[螢幕] 設置,使投影出現壓縮或伸展的情況,可能會侵犯版權法例保護下的版權擁有者的權益。

調整影像的垂直位置[影院效果位置]

(僅當選擇了[顯示寬高比]中的[影院效果]時)

選擇影院效果寬高比觀看視頻時,此功能可調整影像的垂直位置。 當在[顯示寬高比]中選擇[影院效果]時,顯示的影像在頂部和底部出現黑邊。 您可以在黑暗區域的頂部和底部之間調整垂直位置。



打開減少干擾[減少干擾]

此功能可用於選擇減少干擾的等級。 出廠時,本投影機上面每個信號都被設置爲優化等級。 視頻干擾明顯時,爲您的信號選擇參考專案。 可選項爲[關]、[低]、[中]和[高]。

注意:此功能不適用於 RGB 信號。使用更高帶寬時把減少干擾設置爲關,可獲得最佳影像。減少干擾設置爲開,使 影像柔和。

設置電視電影模式[電視電影]

此功能允許您將動畫膠片影像轉化爲視頻。該程式增加了影像附加框,從而增加播放速率。

注意:此功能僅當選擇了SDTV 信號時有效。

關......關閉電視電影模式。 2-2/2-3 自動自動.檢查下拉修正方式。 2-2 開......使用 2-2 下拉修正方式。 2-3 開.......使用 2-3 下拉修正方式。

注意:此功能不適用於 480p、576p、720p、1080i 和 RGB 信號。

6 功能表說明及功能[設置]

[通用]

信号源	调整	设置	信息	重置
▲ 通用	 安装 		Þ	(1/2)
自动梯形修正 梯形修正 梯形修正保存 壁色 灯泡模式 语言	2	开 ◀ 美 美 定常 中文	•	•
ENTER :选择	EXIT :退出	♦ :移动	ħ	 ●:移动
📟 电脑				

使用自動梯形修正功能[自動梯形修正]

此功能可令投影機測試出傾斜度並自動修正垂直失真。 欲啓動自動梯形修正功能,選擇[開]。欲手動調整梯形修正功能,選擇[關]。

手動修正垂直梯形失真[梯形修正]

您可手動修正垂直失真。(→ 請參閱第25頁)

提示:該選項被打亮時,按下ENTER 鍵將顯示調整用的滑動條。

保存垂直梯形修正[梯形修正保存]

選擇此項可使您保存現有的梯形失真設置值。

關......不保存當前的梯形修正設置。梯形修正設置將返回到"O"。 開......保存當前的梯形修正設置。

變更結果一旦保存,對所有的信號源均有效,當投影機關閉時,變更結果即被保存。

注意:當[自動梯形修正]設置爲[開],[梯形修正保存]不可用。下一次打開電源時,自動梯形修正功能將運行,用[梯形修正保存]保存的資料則無效。

使用壁色修正[壁色]

0	关	
\odot	白板	
0	黑板	
\odot	黑板(灰色)	
\bigcirc	淡黄色	
Ô	淡绿色	
ŏ	淡菇鱼	
ŏ	天族岛	
×	八曲巴	
2	淡 坎塊巴	

只要螢幕材料不是白色,此項功能可以讓使用者運用色差修正迅速調整顏色。

將燈泡模式設爲正常或 ECO 環保省電模式[燈泡模式]

此功能使您可選擇燈泡的兩種亮度模式:正常和 ECO 環保省電模式。使用 ECO 環保省電模式可延長燈泡的使用壽命。 選擇 ECO 環保省電模式同正常模式相比可減少風扇的噪音。

燈泡模式	說明	LAMP 指示燈狀態
正常模式	此爲工廠默認設置(100%亮度)。	閼
ECO 環保省電模	選擇該模式或延長燈泡的使用壽命	穩定綠光
式	(61+:約 75%亮度/NP41+:約 85%	
	亮度)	

注意:

- [燈泡剩餘壽命]和[燈泡已使用小時]可在[使用時間]中查看。選擇[資訊]→[使用時間]。(→ 請參閱第55頁)
- 投影機在燈泡亮起後總會保持[正常]模式一分鐘,同時電源指示燈閃爍綠色。即使改變[燈泡模式]時,燈泡狀態也 不會受影響。
- 如果在一分鐘內無信號,投影機則顯示藍,黑或者標誌背景(視設置而定)並進入[ECO 環保省電]模式。
 一旦信號接受,投影機返回[正常]模式。
- 如果投影機在高溫的室內使用[正常]模式會變得過熱,這時,[燈泡模式]可能會自動變成[ECO 環保省電]模式以保 護投影機。這種模式被稱作"強制 ECO 環保省電模式"。當投影機爲[ECO 環保省電]模式時,影像亮度會減少。LAMP 指示燈持續點亮表明投影機正處於[ECO 環保省電]模式。當投影機返回到正常溫度時,[燈泡模式]返回[正常]模式。
 因爲內部溫度過高,溫度計符號[] 會顯示[燈泡模式] 被自動設成[ECO 環保省電]模式。

選擇功能表語言[語言]

根據螢幕提示您可選擇 21 種語言。

注意:即使從功能表中執行了[重置]仍不會影響您的設置。

[安裝]

信号源	调整	设置	信息	重置
▲ 通册 方位 控制面板锁定 安菜单星 菜单星 素单星 示时间 背景 速控 件ID	• 安 莱	桌面正投 关 美颜色 自动 45 秒 标志 38400bps	•	(1/2)
ENTER :选择	EXIT :退出	♦ :移动	¢	• :移动

選擇投影機方位[方位]

此功能可再定位影像投影方式。供選專案有:桌面正投,吊頂背投,桌面背投,和吊頂正投。



關閉機箱鍵[控制面板鎖定]

此選項可開啓或關閉機箱上控制面板鎖定功能。

注意:

- 此控制面板鎖定功能不影響遙控功能。
- 當控制面板被鎖定時,持續按住投影機機箱上面 EXIT 鍵大約 10 秒鐘即可將設置切換成[關]。

提示:[控制面板鎖定]被打開時,在功能表的右下角將顯示一個鍵鎖圖標[🛄]。

啓動安全功能[安全]

此功能打開或關閉安全功能。 僅在輸入正確口令後,投影機才能投射影像。(→ 請參閱第 30 頁)

注意:即使從功能表中執行了[重置]仍不會影響您的設置。

選擇功能表顏色[功能表顏色]

有兩種功能表顏色可選:顏色和單色。

選擇功能表顯示時間[功能表顯示時間]

此選項可供您選擇最後一次按鍵之後投影機需要等待多長時間關閉功能表。預置選項包括[手動]、[自動 5 秒]、[自動 15 秒]和[自動 45 秒]。[自動 45 秒]爲工廠出廠預置。

選擇背景顏色或標誌[背景]

當無信號時,使用此功能可顯示藍色/黑色螢幕或標誌。預設背景為[標誌]。

注意:即使從功能表中執行了[重置]仍不會影響您的設置。

選擇通訊速率[通訊速率]

該功能設定 PC 控制埠(微型 DIN 8 針)的波特率。它支持從 4800 到 38400bps 的資料速率。預設為 38400bps。選擇與 要連接的設備相應的波特率。(視設備而定,建議爲長導線使用低波特率)。

注意:即使從功能表中執行了[重置]仍不會影響到您所選擇通訊速率。

5. 使用螢幕功能表

設置投影機的 ID 編號[控制項 ID]

(僅當使用了可選遙控器 NP02RC 時有效)

用同一個具有控制項 ID 功能的遙控器分別操作多個投影機。若將所有投影機都指定同一個 ID,便可使用同一個遙控器 一起操作所有投影機。此時,每個投影機需分配一個 ID 編號。

控制項 ID 編號從 1~254 中選擇您所希望分配至您投影機的號碼。 控制項 ID選擇[關]關閉控制項 ID 設置,選擇[開]打開控制項 ID 設置。 ID 顯示.......此選項打開或關閉按下遙控器上的 ID SET 鍵時顯示 ID 編號。

注意:

- 選擇[控制項 ID] 中的[開],使本投影機附帶的遙控器失效。此時,可以使用投影機機箱上的鍵進行操作。也不能使 用不具備控制項 ID 功能的可選遙控器 NP01RC 來操作投影機。
- 即使從功能表中執行了[重置]仍不會影響您的設置。

指定或更改控制項 ID

- 1. 打開投影機。

控件ID (激活)		_	
控件ID编号	_	1	
ENTER :退出	EXT :退出	\$:	• !



若當前的控制項 ID 可操作投影機,則顯示[啓動];否則,顯示[非啓動]。按下列步驟(第3步)指定控制項 ID 使未啓動的投影機運行。

 按住遙控器(NP02RC)上的 IDSET 鍵的同時,按數位鍵盤上的任意鍵。 示例:
 若要指定"3",請按遙控器上的"3"鍵。
 無 ID 表示所有的投影機可以用同一個遙控器一起操作。要設置"ID",輸入"000"
 或按下 CLEAR 鍵。

提示:控制項ID 可設置為1至254。

 4. 鬆開 ID SET 鍵。 顯示更新後的控制項 ID 畫面。

注意:電池用完或取出來後,再過幾天控制項ID 便自動消除。



[可選項(1)]

信号源	调整	设置	信息	重置
◀ 可选项(1)	 可选项 	(2)	•	(2/2)
自动聚焦 风扇模式 色彩系统 操作音		开 自动 开		
ENTER :###	EXIT: HE H	▲ :称动	1 41	• :移动
□ 电脑		• 124	,	

啓動或關閉自動聚焦[自動聚焦]

該選項開啓或關閉自動聚焦功能。(→ 請參閱第22頁)

注意:

當"自動聚焦"處於開啓狀態,發生下列情況時將立刻啓動自動聚焦功能:

- 打開電源。
- 改變變焦。
- 改變投影機的位置。
- 改變投影機的角度。

選擇風扇模式[風扇模式]

此選項可供您爲風扇速度選擇三種模式:自動模式、高速模式和高海拔模式。

高海拔......內置風扇以高速運轉。當在海拔約為 1500 米或更高的地方使用此投影機時,選擇此項。

當您想要讓投影機內部溫度快速下降時,選擇[高速]。

注意:

- 想要連續數天一直不停地使用投影機時,建議使用高速模式。
- 在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機時,請將[風扇模式]設置為[高海拔]。
- 如果在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機時沒有設置為[高海拔],可能造成投影機過熱並且保護器可能 會使投影機關閉。遇此情況,請等待幾分鐘後再打開投影機。
- 如果在海拔低於1500米的地方使用本投影機時設置為[高海拔],可能會造成燈泡過冷,從而導致影像閃動。這時, 請將[風扇模式]切換為[自動]。
- 在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機,可能會縮短燈泡等光學零件的使用壽命。
- 即使在功能表中進行了[重置],您的設置仍將不受影響。

選擇[色彩系統]

該功能可使您手動選擇視頻標準。 通常選擇[自動]。從下拉功能表選擇視頻標準。該操作必須爲視頻和 S 視頻連接器分別進行。

提示:投影機自動檢查組合信號。

啓動按鍵聲音和報錯聲音[操作音]

此功能可以開啓或關閉進行下列操作時的按鍵聲音或警報。

- 顯示主功能表
- 切換信號源
- 使用[重置]重置資料
 按 POWER ON 和 POWER OFF 鍵

[可選項(2)]

信号源 调整 ◆ 可选项(1) ● 可选项	€ ≣ (2)	自息	重置 (2/2)
关机记时器 待机模式 自动通电(AC) 自动通电(COMP.) 自动断电 工厂设置信号源选择	关 正常 关 关 关 上 次输入		
ENTER :选择 ENT :退出	\$:移动	0	:移动

使用關機記時器[關機記時器]

- 1. 在 30 分鐘到 16 小時範圍內選擇理想關機時間: 關、0:30、1:00、2:00、4:00、8:00、12:00、16:00。
- 2. 按遥控器上的ENTER 鍵。
- 3. 剩餘時間開始倒計時。
- 4. 倒計時結束後,投影機關閉。

注意:

- 若需取消預置時間,請將預置時間設爲[關]或者關閉電源。
- 投影機關閉前剩餘時間到達3分鐘時,將在螢幕下方顯示[投影機將在三分鐘內關閉]的消息。

在[待機模式]中選擇省電模式

投影機有兩種待機模式:[正常]和[省電]。

省電模式是允許您將投影機置於省電條件的模式,此模式下比正常模式下消耗更少電能。出廠時投影機預置爲正常模式。

注意:

- 在省電模式下無法通過PC控制介面進行控制。PC控制投影機的情況下,建議投影機保持正常模式。
- 即使通過功能表執行[重置],您的設置也不會受到影響。

啟動自動通電[自動通電(AC)]

當電源線插入有電的插座時自動開啓投影機。這樣省卻了總是要使用遙控器和投影機機箱上面的 POWER 鍵的麻煩。

通過應用 RGB 信號打開投影機[自動通電(COMP.)]

投影機處於待機狀態時,從連接了 COMPUTER IN 輸入的電腦上應用一個 RGB 信號,會使投影機的電源打開,並同時投射電腦的影像。

這樣省卻了總是要使用遙控器和投影機機箱上面的 POWER 鍵的麻煩。

要使用此功能,首先將電腦與投影機相連,然後將投影機連接到有效的交流電輸入介面。

注意:

- 從電腦斷開 RGB 信號將關閉投影機的電源。我們建議此功能與自動斷電功能一起結合使用。
- 此功能在下列條件下將不起作用:
 - 組合信號應用到 COMPUTER IN 連接器時
 - 應用了緣同步 RGB 信號或複合同步信號時
 - [待機模式]中選擇了[省電]時

啟動電源管理功能[自動斷電]

選中此項,可以使投影機在(選定的時間內:5分鐘、10分鐘、20分鐘、30分鐘)沒有信號輸入時自動關機。

選擇默認信號源[工廠設置信號源選擇]

每次開啓投影機您都可以將它輸入前的任何一種設置爲默認。

- 上次輸入......每次開啟投影機的時候,將投影機之前或上一次的有效輸入作爲預設值。 自動.....按電腦→視頻→S視頻→電腦的順序搜索有效信號源並顯示找到的第一個信號源。
- 電腦......每次開啟投影機時顯示 COMPUTER IN 連接器的 RGB 信號源。
- 視頻......每次開啟投影機時顯示 VIDEO IN 連接器的視頻信號源。

S-視頻......每次開啟投影機時顯示 S-VIDEO IN 連接器的視頻信號源。

7 功能表說明及功能[資訊]

顯示當前信號的狀態和燈泡已使用時間。此項共有三頁,包含的資訊如下:

[使用時間]

信号源	调整	设置	信息	重置
▲ 使用时间	•	信号课		(1/2)
灯泡剩余寿命 灯泡已使用小时		00000[H]		= 100%
ENTER :	EXIT :退出	◆:移动	0	*移动

[燈泡剩餘壽命] (%)* [燈泡已使用小時] (H)

- * 計時指示燈顯示剩餘燈泡的百分比。 數值告訴您燈泡的使用時間。當燈泡剩餘使用時間到達 0 時,燈泡剩餘壽命條棒指示從 0%切換成 100 小時,並開始倒計時。 當燈泡剩餘壽命到達 0 時,無論燈泡模式是設置在正常還是設置在 ECO 環保省電模式,投影機均無法啓動。
- * 當投影機處於啓動狀態或者已經按了投影機或遙控器上面的 POWER 鍵時,將會顯示應該更換燈泡的提示資訊一 分鐘。

要取消該資訊,請按投影機或遙控器上面的任意鍵。

*ठ -म।	燈泡壽	命(小時)	供用烧沟
類至	正常	ECO 環保省電	佣用短把
NP61	2500	3500	NP09LP
NP41	2500	3300	NP08LP

[信號源]

 ◆ 使用时间 ◆ 信号源 ◆ 1/2 水平频率 垂直频率 60.00[Hz] RGB RGB 同步类型 同步极性 扫描类型 松笛 * 形动 * 形动 	信号源	调整	设置	言思	重置
 水平频率 垂直频率 信号类型 视频类型 同步类型 同步类型 同步类型 局多极性 扫描类型 ENTER : ETT :退出 ま:移动 **:移动 	< 使用时间	•	信号源	•	(1/2)
ENTER : EXIT :退出 💠 :移动 👐 :移动	水垂信视同时招导频频率率型型型型性型		48.37[kHz] 60.00[Hz] RGB 分离同步 Ht(-) Vt(+) 逐行扫描		
	ENTER :	EXIT :退出	\$:移动	0	:移动
电脑	💭 电脑			_	19962 - **

[水平頻率]	[垂直頻率]
[信號類型]	[視頻類型]]
[同步類型]	[同步極性]
[掃描類型]	

[VERSION]

信号源	调整	设置	信息	重置
✓ VERSION		Note	_	(2/2)
PRODUCT SERIAL NUM FIRMWARE DATA	IBER	NP61 XXXXX 1.00 1.00	xxxxx	
ENTER :	EXIT :退出	• :移	动	 ●:移动
📟 电脑		at		

[PRODUCT] [SERIAL NUMBER] [FIRMWARE] [DATA] [CONTROL ID] (産品) (序列號) (軟硬體)版本資訊 (資料)版本資訊 (控制項 ID)(可選)

8 功能表說明及功能[重置]

ſ	信号源	调整	设置	信息	重置
	现有信号 所有数据 清除灯泡时间				
•	NTER :选择	EXIT :	退出 🗘	*移动	* :移动

返回到工廠預設值[重置]

重置功能可以使您將除下列以外的一種(所有)信號源調整和設置切換到工廠預置。

[現有信號]

可將當前信號的調整資料重新設置成工廠預置水平。 可以返還設置的專案有:[預置],[對比度],[亮度],[顏色],[色調],[銳度],[顯示寬高比],[水平],[垂直],[時鐘], [相位],[減少干擾]和[電視電影]。

[所有資料] 將所有信號的所有調整和設置資料重新返還到工廠預置。 但不包括下列專案:[語言],[背景],[通訊速率],[安全],[控制項 ID 編號],[控制項 ID],[風扇模式],[待機模式], [燈泡剩餘壽命]和[燈泡已使用小時]。 想要重新設置燈泡使用時間時,請參閱下面的"清除燈泡計時器[清除燈泡時間]"。

清除燈泡計時器[清除燈泡時間]

將燈泡計時時重新返還設置成0。選擇此選項,會出現一個確認功能表。

注意:使功能表中完成了[重置],燈泡使用耗時也不會受影響。

注意:燈泡達到使用極限後,如果您繼續使用投影機100小時,投影機會自動關閉並進入待機模式。此時,您無法清 除功能表上面燈泡計時器。遇此情況,按下遙控器上面的 HELP 鍵,並持續至少10秒鐘,將燈泡時鐘重新返還設置 爲0。此項操作僅限在更換燈泡後進行。 6. 保養

本章介紹簡單的投影機保養程式,務必請遵照以下程式來清潔焦距感應窗、鏡頭及更換燈泡和冷却泵。

1 清潔鏡頭和焦距感應窗

清潔鏡頭

使用吹風機或鏡頭紙清潔鏡頭,並當心勿刮劃或擦傷鏡頭。



清潔焦距感應窗

使用吹風機或鏡頭紙清潔焦距感應窗。不要在焦距感應窗上留下指印。在焦距感應窗上留下指印可能導致聚焦效果差或縮小自動聚焦範圍。



2 清潔機箱

1. 清潔前請關閉投影機。

2. 用吸壁器清潔機箱進風口。



3 更換燈泡和冷卻泵

當投影機的燈泡工作時間達到或超過 2500 小時(ECO 環保省電模式下 3500 小時),機箱上面的 LAMP 指示燈會閃紅 光,並且顯示警告資訊[燈泡已達到使用壽命極限,請更換燈泡。]。雖然燈泡尚能繼續使用,但在工作時間到達 2500 小時(ECO 環保省電模式下 3500 小時)時應更換燈泡,以保證投影機處於最佳工作狀態。更換燈泡後,務必要清除燈泡 使用時間計時器的數值。(→ 請參閱第 57頁)。

<u>人</u>注意

- 可選燈泡是與冷卻泵配套使用的。
- 更换燈泡後,一定也要更換冷卻泵。
- 切勿觸摸剛剛用過的燈泡,其溫度會很高。關掉總電源,然後拔去電源線。在處理燈泡前,至少要冷卻一個 小時以上。
- 切勿拆除燈蓋螺絲和兩個燈架螺絲以外的任何螺絲。否則可能會觸電。
- 切勿打破燈架上面玻璃。
 燈架玻璃上面指紋要清除掉。如果在燈架玻璃上留下指紋,可能會導致不必要的陰影及降低投影質量。
- 投影機工作時間達到 2600 小時(ECO 環保省電模式下達到 3600 小時)時,投影機會自動關閉並進入待機狀態。遇此情況,請更換燈泡。如果達到 2500 小時(ECO 環保省電模式下達到 3500 小時)後仍繼續使用,燈泡可能會碎裂,玻璃碎片可能會散落於燈架內。切勿觸摸玻璃碎片,以免受傷。萬一發生這種情況,可委託 NEC 經銷商爲您更換燈泡。

更換燈泡:

更換燈泡所需的備選燈泡,冷卻泵和工具:

- 帶冷卻泵的備用燈泡 NP09LP (NP61)或者 NP08LP (NP41)。
- 菲利普的螺絲起子或類似工具。
- 1. 將投影機放在一塊軟布上面,翻轉過來以便能接觸位於底部的燈蓋。



 檸鬆燈蓋的螺絲直到螺絲起子能自由轉動然後卸下燈蓋。 確保螺絲已經鎖緊。





7. 檸鬆固定燈架的兩顆螺絲直到菲利普螺絲起子可自由轉動。
 兩個螺絲不能取下。
 捏著把手卸下燈架。



注意:在燈架上有一個連鎖以防止觸電,不要試圖繞過這個連鎖環。



注意:拆下或插入燈泡(粘貼的密封圈)

在更換燈泡後,在投影機內部可能粘貼著黑色密封圈(圖 A 和圖 B)。 如果發生這種情況,請進行下列操作:

- 如果舊密封圈未留存在投影機(圖 C)內部,可安裝新燈架。
- 如果舊密封圖粘貼在投影機(圖 B)內部,在安裝新燈架前,應將其從投影機內部拆下。如需拆下密封圖,僅將 其從螺柱上拉出即可。
- * 在其他情況下,在已經拆下燈泡時(更換燈泡除外),拉出燈架會引起密封圈粘貼、留存在投影機內部。如果發生這 種情況,務必將燈架插入到原先位置。

⚠注意:

- 在拆下舊密封圈時,請務必切斷投影機的電源,等待冷卻風扇停止,斷開電源線,至少等待燈泡冷卻達1小時。
- 在投影機接通電源時會處於高溫狀態,在剛切斷電源時仍保持高溫狀態。
- 切勿在投影機內部粘貼舊密封圖的狀態下安裝新燈泡,因爲這需要更大的力以安裝新燈泡,會引起投影機的損壞。

6. 保養

4. 按下標有"PUSH"的部位,將一只新燈架插入燈架槽內。

注意

切勿使用 NEC 更換燈泡 NP09LP (NP61)或者 NP08LP (NP41)型以外的其它型號燈泡。請向 NEC 經銷商訂購更換燈泡

使用两個螺絲將其固定。

注意:分別鎖緊兩個螺絲直到兩個螺絲完全被鎖緊。否則會引起冷卻泵漏氣,產生泵問題。(→ 請參閱第63頁)





重新上好燈蓋。
 鎖緊燈蓋螺絲。
 確保螺絲已經鎖緊。



這樣就完成了燈泡的更換。 繼續進行冷卻泵的更換。

替換冷卻泵:

- 6. 替换冷卻泵:
 - (1) 檸鬆冷卻泵蓋的螺絲直到螺絲起子能自由轉動。
 冷卻泵蓋螺絲不能取下。



(2) 卸下冷卻泵盖。
 連接器的連接區域

注意:保持連接器的連接區域的清潔。如果連接器的連接區域有灰塵,要清除乾淨。

- 7. 安裝新的冷卻泵。
 - (1) 按機箱上的指示排列冷卻泵蓋上的圖標並滑蓋上冷卻泵蓋。



(2) 鎖緊冷卻器蓋螺絲。
 確定鎖緊冷卻泵蓋螺絲。



這樣就完成了冷卻泵的更換。 繼續下一步

8. 連接隨機附帶的電源線,然後再打開投影機。

7. 最後,選擇功能表→[重置]→[清除燈泡時間]以重新設置燈泡使用時間。

注意:當燈泡使用超過2600 小時(在ECO 環保省電模式下可達3600 小時)時,投影機不能啟動,功能表也不能顯示。 遇此情況,按下遙控器上的 HELP 鍵,並持續至少10 秒鐘,將燈泡時鐘重新返還設置為0。 當燈泡時鐘返還設置為0時,LAMP (燈泡)指示燈會熄滅。
7. 附錄

1 故障排除

本章幫您解決您在設置或使用投影機時可能遇到的問題。

指示燈資訊

電源指示燈(POWER)

指示燈狀態			投影機狀態	備註	
	熄滅		主電源關閉	-	
閃爍	44. 為	0.5 秒點亮, 0.5 秒熄滅	投影機正準備啟動。	稍等片刻。	
	(美) (美) (大)	2.5 秒點亮, 0.5 秒熄滅	關機記時器(不準時)啟動。	-	
	橙色 0.5 秒點亮, 0.5 秒熄滅		投影機正在降溫中。	稍等片刻。	
持續點亮	綠色		投影機啟動。	-	
	橙色		投影機待機。	-	

狀態指示燈(STATUS)

指示燈狀態		投影機狀態	備註		
	熄滅		正常或待機([待機模式]中的[節電])	-	
		1 個迴圈(0.5 秒亮, 2.5 秒滅)	燈蓋問題	正確更換燈蓋或燈架。	
		2個迴圈(0.5秒亮, 0.5秒滅)	温度問題	投影機過熱。將投影機移到低溫 處。	
	紅色	3個迴圈(0.5秒亮, 0.5秒滅)	電源問題	電源部件運轉不當。請聯繫您的經 銷商。	
閃爍		4 個迴圈(0.5 秒亮, 0.5 秒滅)	風扇問題	風扇不能正常運轉。	
		6 個迴圈(0.5 秒亮, 0.5 秒滅)	燈泡問題	燈泡不能點亮。等待一分鐘以上, 然後重新啟動。	
		8 個迴圈(0.5 秒亮, 0.5 秒滅)	冷卻泵問題	 燈架上的兩個螺絲沒有完全擰 緊,分別擰緊兩個螺絲直到兩個 螺絲完全被擰緊。 冷卻泵運轉不當。請聯繫您的經 銷商。 	
	綠色		重新點亮燈泡(投影機正在降溫中。)	投影機正在重新點亮。	
持續點亮	綠色		待機([待機模式]中的[正常])	-	
	橙色		機箱鍵被鎖定	當機箱鍵被鎖定時,您按了機箱 鍵。	
			控件 ID 問題	遙控器 ID 與投影機 ID 不匹配。	

燈泡指示燈(LAMP)

指示燈狀態		投影機狀態	備註
	熄滅	正常	-
閃爍	紅色	燈泡使用壽命已盡。更換燈泡的資訊 出現。	更换燈泡。
持續點亮	紅色	燈泡已超過了使用極限。若非更換燈 泡,投影機將無法啟動。	更换燈泡。
	綠色	燈泡模式被設置為 ECO 環保省電模式。	-

高溫保護

若投影機內部溫度過高, STATUS (狀態)指示燈閃爍(2 個迴圈開和關),高溫保護器會自動關閉燈泡。出現這種情況,按以下步驟操作:

出現這種情況,按以下步驟操作:

- 冷卻風扇停止運轉後拔掉電源線。
- 如果您所處的房間特別熱,將投影機移到涼爽處。
- 如果通風口被灰塵堵塞,清潔通風口。
- 等待大約 60 分鐘直到投影機內部變得足夠冷卻。

常見問題以及解決方法(→請參閱第 63 頁的"電源/狀態/燈泡指示燈"。)

問題	检查以下項目
不能開機	 檢查審源線是否接通,投影機機箱上或遙控器上的電源鍵是否打開。(→請參閱第15、16百)
1.1.10.001.024	• 確認燈蓋的安裝是否正確。(→請參閱第61頁)
	• 確保燈架上的兩個螺絲完全鎖緊。(→請參閱第61頁)
	 確保冷卻泵安裝正確。(→請參閱第62頁)
	 檢查投影機是否過熱,如果投影機周圍排氣散熱不良,或者所處房間溫度過高,將投影機移到涼
	爽處。
	 確認在燈泡達到使用極限後,您是否繼續使用了投影機 100 小時。如果是這樣的話,請更換燈泡。
	燈泡更換完畢後,重新設置燈泡已使用小時。(→請參閱第57頁)
	 燈泡不亮。等待一分鐘再重新啟動電源。
	 在海拔約為1500米或更高的地方使用本投影機時,請將[風扇模式]設置為[高海拔]。如果在海拔
	約為 1500 米或更高的地方使用本投影機時沒有設置為[高海拔],可能造成投影機過熱並且保護
	器可能會使投影機關閉。遇此情況,請等待幾分鐘後再打開投影機。(→請參閱第52頁)
	同樣當燈泡熄滅時,投影機內部溫度過高。如果在投影機溫度降下來之前打開電源,風扇會在燈
16 of 17 11	泡亮起之前轉動一投時間。
將要關機	 確認[關機記時器]或[自動斷電]是否已關閉。(→請參閱第 53、54 頁)
不出圖像	 使用遥控器上的 VIDEO、S-VIDEO,或者 COMPUTER 鍵選擇信號源(電腦、視頻或 S-視頻)。(→
	請參閱第18月)如仍無圖像出現,請再按卜此鍵。
	• 维認後線定省止確。
	 使用切能衣調登売度和對比度。(→請多閱弟 42 貝) 丛本堅偽見天士報立,(、共会 明質 20 百)
	● 版工始
	 ● 估田功能表中的「番罟」來重新恐罟或捆熬至工廠預罟水准。(→請參開第57百)
	• 如果完全功能啟動, 詩驗入你所祭記的密碼。(→詩条閉第30頁)
	• 招影機處於待機狀態時,在啟動筆記太式 PC之前須確認是否已與投影機相連接。在大多數情況
	下,必須和投影機連接好以後再啟動筆記本式 PC,否則信號不能從筆記本式 PC 輸出。
	* 如果使用遥控器時螢幕變成空白,可能因電腦的螢幕保護或電源管理軟體所致。
	• 參閱下一頁。
圖像突然變黑	 如果發生下列任何一種情況,燈泡模式將自動從[正常]模式切換到[ECO環保省電]模式。
	* 沒有信號(出現藍屏或黑屏)→要切換到正常模式,需選擇另一個有效信號源。
	* 如果您所處的房間特別熱→將投影機移到涼爽處即可。
色調不正常	 檢查一下[壁色]選擇是否恰當。如果不恰當,選擇一種合適的顏色。(→請參閱第48頁)
	 在[調整]→[普通]中調整[色調]。(→請參閱第 42 頁)
螢幕影像不成方形	 重新放置投影機的位置以改善螢幕投射角度。(→請參閱第20、21頁)
	• 使用梯形失真修正功能修正梯形失真。(→請參閱第25頁)
圖像不清晰	• 確定焦距在合適的範圍內。
	 重新放置投影機的位置以改善螢幕投射角度。(→請參閱第 20、21 頁)
	• 確認投影機與螢幕之間的距離是否在鏡頭的調整範圍之內。(→請參閱第 10 頁)
	 確認焦距感應窗與螢幕之間的距離是否在自動浆焦的有效範圍之內。(→請參閱第22頁)
	 確認是否符合自動聚焦的要求。(→請參閱第 22 頁) 」用加出牌型商用体合谱式体际体型、増生体引型強化は古手が分も、週間時間、信工規制性
	 如未投影機温度迴低官等致鏡與陪路,將之移到温暖的地力里新啟動。迺此情況,停下投影機且 到供商上社會佔退土。
ま こし山田田和	
查囬上冚堄闪虭	• 任海狄烈為 1500 不或史低的地力使用本投影機时,將[風剧傑式] 設直為[向海狄]傑式之外的傑
	式。如木住海极低於「500 不的地力使用本投影機时政直為[同傳极],可能曾這成燈泡迴停,從 而導致影像閉動。這時,善讓[圖島橫式]切換為[白動]。(→善參開第 52 百)
影像白垂古古白,水淮古	● 体田遙忱哭上的 V IDEO、S- V IDEO、北老 COMPLITER 鍵環爆信號酒(雪堅、道類式 S-通頻)。(→
前 小 小 一 小 一 小 一 小 一 小 一 小 一 小 一 小 一 小 一	及用逆狂器工的 VIDEO O VIDEO 或有 OOWN OTER 疑惑拜信 航标(电脑 · 机效效 O 机效) (· 结条期 差 18 百)
	• 使用功能表中「調整]→[影像選項]的「水平]和「垂直]來手動調整電腦影像。(→請參閱第44頁)
遥控罢不能運作	 安裝新雷池。(→請条間第8百)
	• 確認遙控器和投影機之間沒有障礙物。
	 • 位於離投影機7米的範圍內遙控。(→請參閱第8頁)
指示燈點亮或閃爍	請參閱 POWER (電源)/STATUS (狀態)/LAMP (燈泡)指示燈。(→請參閱第 63 頁)
在 RGB 模式下色彩不純	• 按投影機機箱或遙控器上的 AUTO ADJ.鍵。(→請參閱第 26 頁)
正	• 使用功能表中[調整]→[影像選項]的[時鐘]和[相位]來手動調整電腦影像。(→請參閱第 43 頁)

詳情請詢問您的經銷商。

7. 附錄

如果沒有圖像,或者圖像顯示不正常。

- 打開投影機和電腦的電源的步驟。
 投影機處於待機狀態時,在啟動筆記本式 PC 之前須確認是否已與投影機相連接。
 在大多數情況下,必須和投影機連接好以後再啟動筆記本式 PC,否則信號不能從筆記本式 PC 輸出。
 註:您可以在投影機功能表的資訊專案下查看現有信號輸出的水準頻率。如果顯示是"0 kHz",則說明沒有信號從 電腦中輸出。→請參閱第56頁,或進入下一步驟。
- 啟動電腦外部顯示功能。
 筆記本電腦螢幕上顯示影像時,信號並不一定能輸出到投影機。使用 PC 相容膝上型電腦時,功能鍵組合可以啟動
 /關閉電腦的外部顯示功能。通常用'Fn'鍵和其他 12 個功能鍵的組合來啟動或關閉電腦外部顯示功能。例如,NEC 膝上型電腦使用 Fn+F3,而戴爾膝上型電腦使用 Fn+F8 組合鍵來控制外部顯示功能的選擇。
- 電腦輸出非標準信號 如果筆記本式電腦輸出非行業標準的信號,則無法正確投射影像。如果遇此情況,在投影機投射過程中關掉筆記本 電腦的液晶顯示幕。就如上一步驟所述,每個筆記本電腦都有不同的開啟或關閉液晶顯示幕方法。參考您電腦的相 關檔查詢詳細資訊。
- 使用 Macintosh 電腦時顯示的影像不正常 當 Macintosh 電腦和投影機配合使用時,根據您電腦的解析度,設置 Mac 適配器(不附帶)的 DIP 開闢。設置完成 後,重啟 Macintosh 電腦,使設置生效。如果設置成 Macintosh 和投影機不支援的顯示模式,改變 Mac 適配器的 DIP 開闢可能會導致影像的輕微跳動,或者無法顯示。如果遇此情況,將 DIP 開闢設置成 13"固定模式,然後重啟 您的 Macintosh 電腦。做完這一步後,將 DIP 開闢恢復至可以顯示的模式,再次重啟 Macintosh 電腦。
 註:對於一台不配備微型 D-Sub15 針連接器的 PowerBook 電腦需要一條由蘋果電腦公司生產的視頻適配器纜線。
- PowerBook 的鏡射功能
 - * 將投影機和 Macintosh PowerBook 電腦連接使用時,除非 PowerBook 電腦上的"鏡射"功能關閉,否則輸出可 能無法設置成 1024 x 768。參考隨 Macintosh 電腦附帶的使用手冊瞭解鏡射功能。
- Macintosh 電腦螢幕上的檔夾或圖示被隱藏 檔夾或圖示可能在螢幕上無法顯示,如果遇此情況,從 Apple 功能表上選擇[查看]→[設置],設置圖示。

2 規格

本章為有關 NP61/NP41 投影機性能的技術性資訊。

型號 NP61/NP41

投射系統	單個 DLP™芯片
解析度	1024 x 768 圖元 ¹¹ 使用縮放比例技術高達 UXGA (1600 x 1200)
	手動變焦和自動聚焦
鏡頭	(有效範圍:57.1 英吋/1.5 米-216.5 英吋/5.5 米)/手動聚焦
	F2.2 - 2.34 f=20.4 毫米 - 24.5 毫米
战站	NP61+:220 瓦直流電燈泡(170 瓦 ECO 環保省電模式)
殖吧	NP41+:200 瓦直流電燈泡(170 瓦 ECO 環保省電模式)
火 亩 麻 **	NP61+:3000 流明 ^{*3} (ECO 環保省電模式下約為 75%)
兀冗侵	NP41+:2300 流明 ^{*3} (ECO 環保省電模式下約為 85%)
對比度	1600:1 ^{*3}
影像尺寸(對角線)	對角線 33 英吋-300 英吋(4:3) (小幹 40 英吋的影像尺寸僅為遠距離模式)
机斜匹融	57 英吋-439 英吋(廣角) - 57 英吋- 529 英吋(遠距離)
投射 距離	1.5-11.1 米(廣角) -1.5-13.4 米(遠距離)
投射角	14.7 度-15.0 度(廣角) /12.3 度-12.6 度(遠距離)

電子方面

輸入	1 個類比 RGB 共用組合視頻(微型 D-Sub 15 針),1 個 S-視頻(微型 DIN 4 針),1 個視頻(RCA),1 個與類
	比 RGB 輸入共用的身歷聲微型音頻,1 個 PC 控制(微型 DIN 8 針)
視頻相容	NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-60, PAL-N, PAL-M, SECAM,
	DTV: 480i, 480p, 720p, 1080i (60 赫兹)
	576i, 576p, 1080i (50 赫茲)
	DVD: 逐行(50/60 赫茲)
掃描率	水平:15 千赫茲至 100 千赫茲(RGB:24 千赫茲或以上)
	垂直:50 赫茲至 120 赫茲(更新率高於 85 赫茲並支援 1024 x 768 或更低解析度的信號。)
彩色再生	1670 萬色同步,全彩色
水平解析度	NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-60/PAL-N/PAL-M/YCbCr:540 電視線
	SECAM:300 電視線
	RGB: 1024 點(水平) x 768 點(垂直)
外部控制	IR, RS232C
同步相容	分離同步/複合同步/線同步/視頻同步
內置揚聲器	0.3 瓦(單聲道)
電源要求/輸入電流	NP61:200-240 伏特交流電,50/60 赫茲,1.6 安培
	NP41:200-240 伏特交流電,50/60 赫茲,1.5 安培
電力消耗	NP61: 燈泡正常模式下 285 瓦,燈泡 ECO 環保省電下 225 瓦,待機模式下 225 瓦(省電)
	NP41:燈泡正常模式下 265 瓦,燈泡 ECO 環保省電下 225 瓦,待機模式下 225 瓦(省電)

*1 有效圖元超過 99.99%。

*2 這是[預置]模式設置爲[高亮度]時的光亮度值(流明)。若選擇任何別的模式作爲[預置]模式,光亮度值會稍微下降。

*3 依照 ISO21118 標準:該標稱值代表量產時產品的平均值,而產品的出廠最低值爲標稱值的 80%。

機械方面

安裝	方位:桌面/正投,桌面/背投,天花板/正投,天花板/背投
尺寸	246 毫米(寬) x 72 毫米(高) x 177 毫米(深) (不包括突出部分)
重量	1.6 克
	操作温度:5℃至40℃
	(選擇了 ECO 環保省電模式將自動設為 35°C 到 40°C/在高海拔模式下使用時,
環境設計	選擇了 ECO 環保省電模式將自動設為 30°C 到 40°C)
	20%至 80%濕度(無結露)
	保存温度:-10°C 至 50°C,20%至 80%濕度(無結露)
茨 人 相 即	中國國家強制性產品認證核准,
何百死则	符合 GB4943-2001;GB9254-1998;GB17625.1-2003

如要獲得更多資訊,請訪問以下網頁:

美國:http://www.necdisplay.com

歐洲:http://www.nec-display-solutions.com

全球:http://www.nec-pj.com/

如要獲得備選件資訊,請訪問我公司網站或者參見我公司小冊子。

規格如有變更,恕不另行通知。

NP61+/NP41+
有毒有害物質或元素的名稱及含量
方势方台初员风心水的石府风台重

			有毒有害物	勿質或元素						
	鉛	汞	鎘	六價鉻	多溴聯苯	多溴二苯醚				
部件名稱	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr (VI))	(PBB)	(PBDE)				
光學部件"	×	0	0	0	0	0				
實裝電氣部件"2	×	0	0	0	0	0				
框體、結構部件	×	0	0	0	0	0				
燈泡組件	0	×	0	0	0	0				
電池	0	0	0	0	0	0				
其他(遙控器、線纜及其他)	×	0	0	0	0	0				
○:表示該有毒有害物質在該·	部件所有均質材料	├中的含量均在 S、	J/T11363-2006 橋	票準規定的限量要	求以下。					
×:表示該有毒有害物質至少在	該部件的某一均	質材料中的含量起	3出 SJ/T11363-2	006 標準規定的限	艮量要求。					
備註:										
*1:光學部件是指光學玻璃、顯示設備、反射透鏡等。										
*2:實裝電氣部件是指電路板	、內置線纜、FAN	◆電源、感測器	等。							

3 機箱尺寸



單位:毫米

4 D-Sub COMPUTER IN 連接器的針分配

微型 D-Sub 15 針連接器



信號水準 視頻信號:0.7Vp-p(類比) 同步信號:TTL級

針號	RGB 信號(類比)	YCbCr 信號
1	紅色	Cr
2	綠色或綠色同步	Y
3	藍色	Cb
4	地	
5	地	
6	紅地	Cr 地
7	綠地	Y地
8	藍地	Cb 地
9	不連接	
10	同步信號	
11	不連接	
12	雙向性資料(SDA)	
13	水準同步或複合同步	
14	垂直同步	
15	資料時鐘*	

5 相容性輸入信號清單

水準:15千赫茲到 100 千赫茲(RGB:24 千赫茲或以上) 垂直:50 赫茲到 85 赫茲

	信號	解析	度		頻率 H (壬 林 林)	再生率 (株林)
	NTSC	(點)	-		(1 M/r 22) 15 73	(那 茲)
	PAL		_		15.63	50.00
	PAL60		-		15.73	60.00
	SECAM		_		15.63	50.00
	VESA	640	×	480	31.47	59.94
	IBM	640	×	480	31.48	59.95
	MAC	640	×	480	35.00	66.67
	VESA	640	\times	480	37.86	72.81
	VESA	640	\times	480	37.50	75.00
	VESA	640	\times	480	43.27	85.01
	VESA	800	\times	600	35.16	56.25
	VESA	800	\times	600	37.88	60.32
	VESA	800	\times	600	48.08	72.19
	VESA	800	\times	600	46.88	75.00
	VESA	800	\times	600	53.67	85.06
	MAC	832	\times	624	49.72	74.55
	VESA	1024	\times	768	48.36	60.00
	VESA	1024	\times	768	56.48	70.07
	MAC	1024	\times	768	60.24	74.93
	VESA	1024	\times	768	60.02	75.03
	VESA	1024	\times	768	68.68	85.00
#	SUN	1152	\times	900	61.80	65.95
#	VESA	1280	\times	960	60.00	60.00
#	VESA	1280	\times	1024	63.98	60.02
#	MAC	1280	\times	1024	69.87	65.18
#	SXGA+	1400	\times	1050	-	60.00
#	VESA	1600	\times	1200	75.00	60.02
#	VESA	1600	\times	1200	87.50	70.00
#	VESA	1600	\times	1200	93.75	75.00
#	HDTV (1080i)	1920	\times	1080	33.75	60.00 逐行掃描
#	HDTV (1080i)	1920	\times	1080	28.13	50.00 逐行掃描
#	HDTV (720p)	1280	\times	720	45.00	60.00 逐行掃描
#	HDTV (720p)	1280	\times	720	37.50	50.00 逐行掃描
	SDTV(576p)		-		31.25	50.00 逐行掃描
	SDTV (480p)		-		31.47	59.94 逐行掃描
	DVD YCbCr		-		15.73	59.94 逐行掃描
	DVD YCbCr		-		15.63	50.00 逐行掃描

#:以上帶#標記是經過縮放比例技術壓縮的信號。

註:

• 上表中未列出的其他信號可能會出現錯誤顯示。遇此情況,請更改您電腦上的再生率或解析度。詳細操作請參閱電腦附帶的 Display Properties 幫助部分。

- 僅支援 UXGA (1600 x 1200)的分離同步信號。
- 複合同步信號或緣同步信號可能無法正確顯示。

6 電腦控制編碼和線路連接

電腦控制編碼

功能	代碼資料							
電源開	02H	00H	OOH	OOH	OOH	02H		
電源關	02H	01H	OOH	OOH	OOH	03H		
輸入選擇電腦	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
輸入選擇視頻	02H	03H	00H	OOH	02H	01H	06H	OEH
輸入選擇 S-視頻	02H	03H	OOH	OOH	02H	01H	OBH	13H
圖像消音開	02H	10H	00H	OOH	00H	12H		
圖像消音關	02H	11H	00H	OOH	OOH	13H		
聲音消音開	02H	12H	00H	OOH	00H	14H		
聲音消音關	02H	13H	00H	OOH	00H	15H		

註:如有需要,請向您的供應商索取詳盡的電腦控制編碼表。

線路連接

通信協議	
串列傳輸速率	38400 bps
數據長度	8比特
極性	無極性
停止數位	一位數
X 開/關	…無
通信步驟	全雙向

註:視設備而定,對於長線路傳輸建議使用較低的串列傳輸速率。

電腦控制連接器(DIN-8P)



注意:針2、3、5、6,和8用於投影機內部。

7 故障排除核對清單

在聯繫您的經銷商或售後服務人員之前,核對下列清單,並參考"故障排除"一章,以確定是否需要維修。下面的清單能 幫助我們更高效率地解決您的問題。 * 列印下列幾頁檔。

發生頻率 □總是 □有時(隔多久發生一次?) □其他()
 ▶ 沒有電(電源指示燈沒有亮綠光)也可參閱"狀態指示燈 (STATUS)"。 ■ 電源線的插頭完全插入牆上的插座。 ■ 燈蓋安裝完全正確。 ■ 完全緊固燈架上的兩個螺絲。 ■ 冷卻泵安裝正確。 ■ [燈泡已使用小時] (燈泡使用時間)在更換燈泡後是否清除為0。 ■ 即使您按下 POWER 鍵並持續 1 秒鐘還是沒有電。 	 □ 在操作過程中斷電。 □ 電源線的插頭完全插入牆上的插座。 □ 燈蓋安裝完全正確。 □ [自動斷電]關閉(僅限於具備[自動斷電]功能的型號)。 □ [關機記時器]關閉(僅限於具備[關機記時器]功能的型號)。
視頻和音頻	
 從您的電腦或視頻設備沒有影像顯示到投影機。 □ 即使您先和投影機連接然後再打開電腦還是沒有影像顯示。 □ 即使您的筆記本電腦到投影機的信號輸出功能。 • 功能鍵組合能夠啟動或關閉您電腦的外部顯示功能。 • 功能鍵組合能夠啟動或關閉您電腦的外部顯示功能。 · 功能鍵組合能夠啟動或關閉您電腦的外部顯示功能。 · 边能鍵組合能夠啟動或關閉您電腦的外部顯示功能。 · 边能鍵組合能夠啟動素關閉您電腦的外部顯示功能。 · 边能鍵組合能夠啟動素」 · 边能鍵組合能夠啟動素」 · 边的能量的人類。 · 边路輸送纜線的插頭完全插入輸入連接器。 · 边接到投影機的信號源處於活動狀態並可以使用。 · 边影機支援輸入信號源的解析度和頻率。 	 ● 部分影像丢失。 ● 即使您按下了 AUTO ADJ.鍵,影像還是沒有改善。 ● 即使您在投影機功能表中執行了[重置],影像還是沒有改善。 ● 影像在水準或垂直方向移動。 ● 對電腦信號的水準及垂直位置都已正確調整。 ● 投影機支援輸入信號的解析度和頻率。 ● 一些圖元已丢失。 ● 影像閃動。 ● 即使您按下了 AUTO ADJ.鍵,影像還是沒有改善。 ● 影像閃動。 ● 即使您在投影機功能表中執行了[重置],影像還是沒有改善。 ● 對電腦信號影像有閃動或色差現象。 ● 即使您把[風扇模式]從[高海拔]調為[自動],影像還是沒有改善。 ● 影像出現模糊或離焦現象。 ● [自動聚焦]功能打開。 ● 焦距感應窗和螢幕之間沒有物體存在。 丹射距離在 15 至 55 米/57 1 並叶至 216 5 並叶之間。
□ 見/他上nà.	影像被投影在螢幕上。
↓ 影像入법。	□□□ 即使手動調准後也還是沒有改報。
 □ 吖便恋調	 □ 2月 展 1 所 1 所 1 所 1 所 1 所 1 所 1 所 1 所 1 所 1
其他	
□遙控器不起作用。 □ 在投影機感應窗和遙控器之間沒有任何障礙物。 □ ひ影機放置在靠近日光燈的地方,干擾了遙控器的紅	 ↓投影機機箱上的鍵不起作用(僅適用於具備鍵鎖的型號)。 ↓ 控制面板鎖定沒有打開或未使用功能表中的鍵鎖功能。 ↓ 即使按下 EXIT 鍵並持續按住 10 秒鐘以上,情況還是沒

┫ 在投影機感應窗和遥控器之間沒有任何障礙物。	──── 控制面板鎖定沒有打開或未使用功能表中的鍵鎖功能。
── 投影機放置在靠近日光燈的地方,干擾了遙控器的紅 外控制。	□□ 即使按下 EXIT 鍵並持續按住 10 秒鐘以上,情況還是沒
□ 電池是新的並且方向沒有倒置安裝。	有任何以及

在下面的方框裏面具體描述一下您的問題。

投影機的使用適環境及應用資訊

投影機	
型號:	
序列號:	
購買日期:	
燈泡使用時間(小時):	
燈泡模式: □正常相	莫式 🗌 ECO 環保省電模式
輸入信號的相關資訊:	
水準同步頻率	[]千赫茲
垂直同步頻率	[]赫茲
同步極性	H_ (+) 🗌 (-)
	V (+) (-)
同步類型	□分離同步 □複合同步
	□綠同步
STATUS (狀態)指示燈:	
穩定燈	□橙色 □綠色
閃爍燈	迴圈
遙控器型號:	



□與電源線卷盤連接或其他(連接設備數量

)

)

電腦

製造商:
型號:
筆記本式電腦
桌上電腦
原始解析度:
再生率:
視頻適配器:
其他:



信號線

NEC 標準纜線或其	他製造商製造的纜約	泉?
型號:	長度:	英吋/米
分配放大器		
型號:		
切換開關		
型號:		
適配器		
型號:		

8 TravelCare Guide

TravelCare - a service for international travelers

This product is eligible for "TravelCare", NEC's unique international warranty.

Please note that TravelCare coverage differs in part from coverage under the warranty included with the product.

Services offered with TravelCare

This warranty allows customers to receive service on their product at the NEC and NEC-designated service stations in the countries listed herein when temporarily traveling internationally for business or pleasure.

For details on services offered by the different service stations, please refer to the "List of TravelCare Outlets" below.

1 Repair services

The product will be repaired and delivered within 10 business days, not including shipping time.

During the term of warranty, the cost of maintenance parts, labor costs for repairs and shipping costs within the service station's coverage area are covered by the warranty.

2 Replacement product rental service

If the customer desires, he or she can rent a replacement product while the original product is being repaired.

Fee: US\$200 for 12 days

This fee must be paid at the local service station in cash or credit card.

The US\$200 rental fee is non-refundable even if the customer rents it less than 12 days before returning.

The replacement product will be delivered within 3 business days. If the customer did not return the replacement product within 12 days, the customer will be charged the price of the unit.

If the customer returned the replacement product in a faulty or damaged condition, the repair cost will be charged to the customer. Note that this service is not offered in all countries and regions. Please refer to the "List of TravelCare Outlets".

In addition, this replacement product rental service is not offered after the product's warranty has expired.

Term of warranty

1

 Upon presentation of the warranty or receipt received upon purchase:

Valid for the term indicated on the warranty or the normal term of warranty for the country of purchase.

b. When only the product is brought in:

Valid for a period of within 14 months of the date of manufacture indicated by the serial number attached to the product.

- 2 When a product whose term of warranty is expired is brought in: Repairs will be offered for a fee. In this case the customer is not
- eligible for the replacement product rental service.
- 3 In the following cases, repairs may be charged, even if the product' s warranty is still in effect:
 - If the term of warranty, model name, serial number and name of the store of purchase are not indicated on the warranty or have been altered.
 - Problems or damage caused by dropping or shocks during shipment or movement by the customer or by improper handling by the customers.
 - Problems or damage caused by improper usage or unwarrantable alterations or repairs by the customer.
 - 4) Problems or damage caused by fire, salt damage, gas damage, earthquakes, lightning damage, storm or flood damage or other natural disasters or such external factors as dust, cigarette smoke, abnormal voltage, etc.
 - Problems or damage caused by use in hot or humid places, in vehicles, boats or ships, etc.

- Problems or damage caused by expendable supplies or devices connected to the product other than those designated by NEC.
- Problems caused by natural consumption, wear or deterioration of parts under normal usage conditions.
- Problems or damage to lamps and other expendable supplies, included parts or optional parts.
- Other conditions stipulated in the warranty included with the product also apply.

NOTE: The product can be used overseas with voltages of 100 to 120V and 200 to 240V by using a power cable suited for the standards and power source voltage of the country in which the product is being used.

List of TravelCare Outlets

This list applies as of October 1, 2007.

For the most up-to-date information, please refer to the websites of the service stations in the various countries on the List of TravelCare Outlets or to the NEC website at http://www.nec-pj.com.

In Europe

EC Europe, Ltd. / E	uropean Technical Centre
Address:	Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K
Telephone:	+44 1952 237000
Fax Line:	+44 1952 237006
Email Address:	AFR@uk.neceur.com
WEB Address	http://www.neceur.com

(Regions Covered)

- EU: Austria*, Belgium*, Denmark*, Finland*, France*, Germany*, Greece*, Ireland*, Italy*, Luxembourg*, The Netherlands*, Portugal*, Spain*, Sweden* and the United Kingdom*
- EEA: Norway*, Iceland and Liechtenstein

In North America

NEC Display Solutions of America, Inc.

Address:	500 Park Boulevard, Suite 1100	
	Itasca, Illinois 60143, U.S.A.	
Telephone:	+1 800 836 0655	
Fax Line:	+1 800 356 2415	
Email Address:	vsd.tech-support@necdisplay.com	
WEB Address:	http://www.necdisplay.com/	

(Regions Covered) U.S.A. *. Canada*

In Oceania

- NEC Australia Pty., Ltd. Address: New South Wales; 184 Milperra Road, Reversby NSW 2212 Telephone: +61 2 9780 8688 Fax Line: +61 2 9780 8659 Victoria: Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168 Telephone: +61 3 8562 6245 Fax Line: +61 3 8562 6220 Newcastle; 120 Parry Street Newcastle West NSW 2300 Telephone: +61 2 4926 2466 Queensland; Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101 Telephone: +61 7 3840 5858 Fax Line: +61 7 3840 5866 Goldcoast QLD: Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215 Telephone: +61 7 5591 3670 South Australia; 84A Richmond Road, Keswick SA 5035 Telephone: +61 8 8375 5707 Fax Line: +61 8 8375 5757 Western Australia;
 - 45 Sarich Court Osborne Park WA 6017
 - Telephone: +61 8 9445 5901 Fax Line: +61 8 9445 5999 WEB Address: http://www.nec.com.au

(Regions Covered) Australia*, New Zealand

7. 附錄

In Asia and Middle	East	Hyosung ITX Co., Ltd.	
NEC Display Solutio	ns, Ltd.	Address:	2nd Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong,
Address.	Kanagawa 258-0017 Japan	Telephone [.]	+82 2 2163 4193
Telephone:	+81 465 85 2369	Fax Line:	+82 2 2163 4196
Fax Line:	+81 465 85 2393	Email Address:	moneybear@hyosung.com
Email Address:	support_pjweb@gw.neds.nec.co.jp		
WEB Address:	http://www.nec-pj.com	(Regions Covered)	
(Regions Covered	n	South Korea	
Japan*	.,	Lenso Communication	n Co., Ltd.
		Address:	292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,
NEC Solutions (Chir	a) Co.,Ltd.		Huamark, Bangkapi, Bangkok 10240, Thailand
Address:	Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd,	Telephone:	+66 2 375 2425
Telephone	+8610 82317788	Fax Line:	+00 2 375 2434
Fax Line:	+8610 82331722	WEB Address:	http://www.lenso.com
Email Address:	Lily@necsl.com.cn		
	Johnson_liu@necsl.com.cn	(Regions Covered)	
WEB Address:	http://www.necsl.com.cn	Thailand	
(Regions Covered	0	ABBA Electronics L	c
China	<i>''</i>	Address:	Tarig Bin Zivad Road, P.O.Box 327, Dubai,
U IIIII			United Arab Emirates
NEC Hong Kong Ltd		Telephone:	+971 4 371800
Address:	25/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis	Fax Line:	+971 4 364283
Drive,		Email Address:	ABBA@emirates.net.ae
Telephone	Hunghom, Kowloon, Hong Kong		
Fax Line:	+852 2369 0335	(Regions Covered)	22
Email Address:	nechksc@nechk.nec.com.hk	Onited Arab Enniat	65
Email ridarooo.	esmond au@nechk.nec.com.hk	Samir Photographic S	upplies
WEB Address:	http://www.nec.com.hk	Address:	P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia
		Telephone:	+966 2 6828219
(Regions Covered	1)	Fax Line:	+966 2 6830820
Hong Kong		Email Address:	asif@samir-photo.com
NEC Taiwan Ltd.		Rivadh	
Address:	7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Tai-	Address:	P.O.Box 5519, Riyadh 11432, Saudi Arabia
pei,	an an an an ann an an an an an an an an	Telephone:	+966 1 4645064
	Taiwan, R.O.C.	Fax Line:	+966 1 4657912
Telephone:	+886 2 8500 1714	Email Address:	bhimji@samir-photo.com
Fax Line:	+886 2 8500 1420	Alkhober	
WEB Address:	http://www.pec.com.tw	Alknobar Address	P.O. Box 238 Alkhobar 31952 Saudi Arabia
WED Address.	http://www.nec.com.tw	Telephone:	+966 3 8942674
(Regions Covered	i)	Fax Line:	+966 3 8948162
Taiwan		Email Address:	chamsedin@samir-photo.com
NEO A S DE LES			
NEC Asia Pte.Ltd.	401 Commonwealth Drive #07.02 How Bar	(Regions Covered)	
Address.	Technocentre Singapore 149598	Saudi Arabia	
Telephone:	+65 6 273 8333	NOTE: In countries desig	nated with an asterisk(*), replacement product rental
Fax Line:	+65 6 274 2226	service are offered.	
Email Address:	tehgh@rsc.ap.nec.com.sg		
WEB Address:	http://www.nec.com.sg/ap		
(Regione Covered	0		
Singapore	1)		
NEC Systems Integr	ation Malaysia Sdn Bhd		
Address:	Ground Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ram-		
lee,	50050 Kuolo Lumpur Malausia		
Telephone	±6.03.2178.3600 (ISDN)		
Fax Line	+6 03 2178 3789		
Email Address:	necare@nsm.nec.co.jp		
WEB Address:	http://www.necarecenter.com		
(Declary Ory	0		
Inections Covered	1		

Malaysia



P-1/ ,

TO: NEC or NEC's Authorized Service Station: FM:

(Company & Name with signature)

Dear Sir (s),

I would like to apply your TravelCare Service Program based on attached registration and qualification sheet and agree with your following conditions, and also the Service fee will be charged to my credit card account, if I don't return the Loan units within the specified period. I also confirm following information is correct. Regards.

Application Sheet for TravelCare Service Program

Country, product purchased :			
User's Company Name :			
User's Company Address : Phone No., Fax No. :			
User's Name :			
User's Address :			
Phone No., Fax No. :			
Local Contact office :			
Local Contact office Address :			
Phone No., Fax No. :			
User's Model Name :			
Date of Purchase :			
Serial No. on cabinet :			
Problem of units per User :			
Required Service :	(1) Repair and Return	(2) Loan unit	
Requested period of Loan unit :			
Payment method :	(1) Credit Card	(2) Travelers Cheque	(3) Cash
In Case of Credit Card : Card No. w/Valid Date :			

Condition of your TravelCare Service Program

Enduser is requested to understand following condition of TravelCare Service Program and complete the necessary information on the application sheet.

1. Service Options:

There are 3 types of "Service" available. Enduser has to understand following condition and is required to fill in the Application Sheet.

1) Repair and Return:

The 'Faulty unit' is sent or collected from the customer. It is repaired and returned within 10 days to the customer, excluding transport time.

There may have a case, repair and return can't be done by NEC Authorized Service Station, because of shortage of spare parts due to same model is not sold in the territory.

Repair and Return with Loan: (This service is limited to some Service Stations)

This service is offered to the Enduser, who cannot wait until their unit is repaired.

The customer can borrow a unit for \$200 up to 12 days. Customer then sends in inoperable unit to nearest NEC Authorized Service Station for service. In order to prevent collection problem, Enduser is required to fill in Application Sheet.

Enduser needs to confirm the availability of the Service to NEC Authorized Service Stations.

3) Loan Only:

For this service, NEC Authorized Service Station supplies the customer with a loan unit for US\$200 up to 12 days. Customer keeps the inoperable unit and when customer returns home, customer arranges to have the projector serviced in the home country.

2. Warranty Exclusions:

This program does not apply if the Projector's serial number has been defaced, modified or removed.

If, in the judgement of NEC Authorized Service Station or its agent the defects or failures result from any cause other than fair wear and tear or NEC neglect, or fault including the following without limitation:

- Accidents, transportation, neglect, misuse, abuse, water, dust, smoke or default of or by the Customer its employees or agents or any third party;
- Failure or fluctuation of electrical power, electrical circuitry, air conditioning, humidity control or other environmental conditions such as use it in smoking area;
- Any fault in the attachments or associated products or components (whether or not supplied by NEC or its agents which do not form part of the Product covered by this warranty);
- Any act of God, fire, flood, war, act of violence or any similar occurrence;
- 5) Any attempt by any person other than any person authorized by NEC to adjust, modify, repair, install or service the product.
- 6) Any Cross-border charges such as, duty, insurance, tax etc.

3. Charges for Warranty Exclusions and Out of Warranty Case:

In case faulty unit is under warranty exclusions case or under Out of Warranty period, NEC Authorized Service Station will Inform estimation of actual service cost to the Enduser with reason.

4. Dead on Arrival (DOA):

Enduser must take this issue up with their original supplier in the country of purchase.

NEC Authorized Service Station will repair the DOA unit as a Warranty repair, but will not exchange DOA unit with new units.

5. Loan Service Charges and Conditions:

Upon acceptance of this NEC Projector, Customer agrees to assume liability for this loan unit.

The current cost of use of this loan unit is \$200.00 USD for 12 calendar days.

If Customer does not return the unit within the 12 calendar days, Customer will be charged the next highest cost up to and including the full list price to Credit Cards, which price will be informed by NEC Authorized Service Stations. Please see the attached listing of contacts for each country to arrange for pickup of the loan unit.

If you return to their country of origin with the loan unit, you will be charged additional freight to return the unit to the loaning country.

Thank you for your understanding of this program.

Ver. 1. 4/08 (S)



© NEC Display Solutions, Ltd. 2008

Printed in China 7N8P8651